

# Heebrii awuye

## Wore ne oko a kyoreε bo kyonwe Yudaa awuye ne bo bee ba tee bamo feyε Heebrii awuye ne baa bo kii Kristoo awuye-o

*Anen ne Yeesuu kyɔ Wuribware a mbɔɔ-ɔ*

<sup>1</sup> Dedaa-ɔ, iluwi bweeto na ekpa bweeto se, ne Wuribware a sa senja gywii ane adedaapo-ɔ, mɔ akyaamε-ɔ se ne ɔ bo borɔ. <sup>2</sup> Amaa ndɔɔ a nke mɔ-rɔ ne kaye a tɔ-rɔ egye keε-ɔ fεraa, mɔ gyi Yeesuu si ne ɔ borɔ sa senja gywii ane. Anen se ne baa waa mɔ gyi amɔ kunu si kilinj kɔ feye,

“Mɔ ne Wuribware a borɔ se bo twee kaye.

Mɔ ne Wuribware a lee feyε lalalowe-ɔ

ɔ taa atɔ pεεε mɔ a ɔ bo bɔrɔ.

<sup>3</sup> Wuribware a kelanherɔ dabe-ɔ

bo mɔ se nee ke e lanhe-rɔ.

ɔ leε Wuribware ketɔ kemaa-rɔ.

Mɔ asen dabe-ɔ ne o de ɔ sa

ne atɔ pεεε mɔ e yɔ se kyεkyεε.

ɔ kpeε asεε iyisi.

Ne nkee o yii sɔsɔ, mfen ne ɔ kyena

Nyinkpen-ɔ-kyɔ-bamo-pεεε-kedabe

kigyisesaree se,

ne mɔ aa mɔ i gyi kuwure.”

<sup>4</sup> Amose ne ane i nu feyε anen ne Wuribware a sa mɔ gyi-o kenarye dabe ne kɔ kyɔ mɔ mbɔɔ-ɔ lee-o,

anen̄ dεε nē ɔ sa m̀d̄ gyi-o kedabē kyon̄ m̀d̄ mbɔɔ-ɔ.  
 5 Amosē nē abwaresēn̄ wɔre-ɔ-rɔ, Wuribwarē a  
 tawē m̀d̄ gyi-o wɔrē kpen̄ kuɲu si asen̄ feyē,

“Ndɔɔ m̀d̄ a lee fɔ bɔ kaapō feyē m̀d̄ gyi ē gyē fɔ.  
 Nē m̀d̄-ɔ, fɔ sē ē gyē m̀d̄.”\*

N gyē m̀d̄ mbɔɔ-ɔ ɔko asen̄ nē ɔ tawē anen̄. Nē  
 ɔ b̄ē tawē m̀d̄ fɔn̄fɔn̄ m̀d̄ gyi am̀d̄ kuɲu si asen̄  
 abwaresēn̄ wɔre-ɔ-rɔ ton̄ kō feyē,

“Ɔ teē m̀d̄ feyē m̀d̄ sē,  
 na m̀d̄-ɔ m̀d̄ teē m̀d̄ feyē m̀d̄ gyi.”\*

6 Amaa san̄ nē Wuribwarē ē kpa feyē ɔ baa m̀d̄  
 gyi-o kaye-rɔ-ɔ, ɔ yē,

“Wuribwarē a mbɔɔ-ɔ, mon' bɔ sun̄ m̀d̄.”\*

7 Amaa m̀d̄ mbɔɔ-ɔ kuɲu si asen̄, ɔ yē,

“Ɔ sa nē m̀d̄ mbɔɔ-ɔ i kii feyē afwii,  
 na m̀d̄ ayaafɔrē feyē deekpa agyabren̄.”\*

8 Abwaresēn̄ wɔre-ɔ-rɔ, a bɔ-rɔ feyē Wuribwarē a  
 tawē gywii m̀d̄ gyi-o feyē,

“O Wuribwarē, kuwure nē fɔ i gyi-o,  
 kē mɔn̄ dē kēε.  
 Fɔ kuwureyii-o ē kaapō feyē  
 kasent̄in̄ nē fɔ dē fɔ ē kē fɔ asesē sē.”

\* 1:5 Kilin̄ 2.7.      \* 1:5 2 Samuwel 7.14; 1 N̄kowekyase 17.13.

\* 1:6 Mbraa kebēesa 32.43 (LXX).      \* 1:7 Kilin̄ 104.4 (LXX).

9 Fō maa kpa ebəyē, amō itimaa wōrē dooo.  
 Amosē nē fō nyanpē Wuribware a sa nē  
 fō kuwure-o kenyaṛe a deē kyōṅ fō abεεkō lee-o,  
 nē oo yure fō, sa nē fō akatō a gyi kyōṅ bamō  
 pεεε.”\*

10 Wuribware a beē tōwē gywii mō gyi-o waa mō  
 wōrē-ɔ-rō feyε,

“Atō pεεε keleeakaase-ɔ, fō ya tweē kayē na kamō-rō  
 ketō kemaa.  
 Fō asareē nē fō a bō waa sōsō na mō ketō  
 kemaa.

11 Amō pεεε mō i kpuri fōṅfōṅ fōṅfōṅ, amaa fō fεraa  
 fō i sii.  
 Amō pεεε mō i wu a nyera, feyε aneṅ nē  
 waagya i wu-o.

12 Fō e bōō amō pεεε feyε waagya nē fō i kyurowi,  
 na fō beē taa ɔkō buṅ-o.  
 Amaa fō fεraa, fō e gye fō. Aneṅ nē fō du-o dεε  
 nē fō du.  
 Fō maa kyurowi kake ṅkō sē, fō bō-rō bō yō nsu  
 pεεε.”\*

13 Nē baa beē kyōrεε waa abwareseṅ wōrē-ɔ-rō  
 feyε Wuribware yε,

“Kyena mō kigyise si mfee  
 na n sa a fō adōṅ pεεε mō ba fō kaase.”\*

---

\* **1:9** Kiliṅ 45.6-7.    \* **1:12** Kiliṅ 102.25-27 (LXX).    \* **1:13** Kiliṅ 110.1.

Amo-ɔ pɛɛɛ ne Wuribware a tawe-ɔ moŋ gye mɔ mbɔɔ-ɔ kuŋu si asen, amaa mɔ fɔŋfɔŋ mɔ gyi-o.

<sup>14</sup> To, ne ŋkee nse-ana e gye Wuribware a mbɔɔ-ɔ nee? Bo du nee feye afwii-o, ne bo gye Wuribware ayaafɔre, ne ba sun ba sa mɔ, ne o sun bamo feye bo nare kya bamo ne ɔ kpa a ɔ morɔwe bamo-ɔ-rɔ.

## 2

<sup>1</sup> Amose-ɔ, Wuribware mɔ gyi-o a tee ɔ kyɔ Wuribware a mbɔɔ-ɔ se-ɔ, amo fɛraa ane pee akato gya mɔ kekaapo ne ane a nu-o si damenanse, na ane ma nya fo kpa. <sup>2</sup> Dedaa-ɔ, Wuribware a mbɔɔ-ɔ se ne Wuribware a borɔ bo sa mɔ mbraa-ɔ, ne m maa taare a n kyurowi. Amose-ɔ, akemaa ne ɔ moŋ gya mmɔ se-ɔ a nya mɔ katɔmaabu-o kakɔka. <sup>3</sup> Amo a waa aneŋ-ɔ se-ɔ, ne ane ne ane te ndɔɔ-ɔ ya kine asen timaa ne a kaapo ane feye Wuribware e morɔwe ane-ɔ, emene e waa ne ɔ maa gyiiri ane kesebo? Abwaresen mɔ ne a kaapo aneŋ ne Wuribware e kpa a ɔ morɔwe ane-ɔ ne ane nyanpe Yeesuu a gye ŋkpɛɛ tawe. Ne bamo ne bamo fɔŋfɔŋ a nu mɔ a tawe-ɔ a beɔ tawe-rɔ gywii ane. <sup>4</sup> Bamɔ a tawe asen timaa mɔ-ɔ, ne Wuribware a yere bamo-rɔ waa akpeneyeeto eworese eworese bo kaapo feye bamo kekaapo-ɔ e gye kasentij. Ŋkee ne ɔ borɔ mɔ kufwiije timaa-o si sa mɔ sese kemaa na mɔ aketo aneŋ ne Wuribware e kpa-ɔ.

### *Keto se ne Yeesuu a kii sese dimaadi-o*

<sup>5</sup> Amaa kaye mɔ ne ka ba a ka bo ba, ne mo e tawe kamɔ asen-ɔ, n gye mɔ mbɔɔ-ɔ ne Wuribware a taa kamɔ bo bɔɔrɔ feye bo kee kamɔ se. <sup>6</sup> Feye aneŋ ne baa kyoree waa abwaresen wore-ɔ-rɔ toŋ ko-ɔ,

“O Wuribware, nse e gye dimaadi, ne m̀o asen tiri fo-ɔ nee?

Dimaadi m̀o gyi e gye nse, ne fo kee m̀o se?

<sup>7</sup> Ne fo a kyon amo se, sa ne kafwee ne fo mbɔɔ-ɔ kyɔ m̀o,

ne fo a bonyaa m̀o, sa m̀o kedabe na wuraa.

<sup>8</sup> Ne fo a sa ne o gyi ato peee kuwure, ne kemɔ kekemaa bo m̀o kaase.”\*

Mbeyɔmɔ, m̀o a tee tɔwe feye ɔ taa ato peee bo waa sese a kuwure-o kaase-ɔ, a kaapo nee feye ketɔ kema ne ɔ taa bo waa kemɔ kaase. Amaa ndɔ a kaye mɔ feraa, ane mon lee nu ketɔ kema feye ke bo sese a kuwure-o kaase. <sup>9</sup> Amaa ketɔ ne ane a nu-o e gye feye Yeesuu kwee ane dimaadi ne baa san-ɔ-rɔ, bo lee feye Wuribware a sa ne san kafwee ne Yeesuu a kyena feye sese dimaadi kaye mɔ-rɔ-ɔ, m̀o mbɔɔ-ɔ a kyon m̀o kedabe. Amaa kamɛɛ-rɔ ne ɔ sa m̀o kedabe na wuraa na bonyaa soso. Yeesuu a nya ane a kedabe na wuraa-o, a lee feye oo gyi awɔrefɔɔ wu sa akemaa. Bo lee ane ne Wuribware a su sese se-ɔ, ne Yeesuu a wu ane a lowi-o.

<sup>10</sup> Mbeyɔmɔ Nyinɔkpen-twee-ato-peee-Bware a kpa feye sese dimaadi ne ɔ twee-ɔ bweeto nya kedabe na wuraa soso-ɔ se-ɔ, a bware feye ɔ borɔ awɔrefɔɔ ne Yeesuu a gyi-o si sa ne kpa kema se Yeesuu a kii sese dimaadi ɔgyenɔkpeɛpɔ na ɔmorɔwɛpɔ. <sup>11</sup> Yeesuu ne ɔ gye akpeyaa-ɔ na bamo ne ɔ sa ne ba kii akpeyaa-ɔ gye se konko agyi nee. Amose ne ipeere mon de m̀o ketee bamo m̀o

\* **2:8** Kiliɔ 8.4-6 (LXX).

kowebεε-ana. <sup>12</sup> Feyε aneη ne ɔ tawε abwaresen  
wore-ɔ-rɔ-ɔ,

“Mō i lee fō kenyare a n gywii mō aye awuye.  
Na η waa ilin bō kyorɔ fō  
mfen ne asese e gyanηe ba sun fō-ɔ.”\*

<sup>13</sup> Ne ɔ bee tawε ton kō feyε,

“Mō e taa mō eyee a m bō dōηηō mō se.”\*

ɔ bee tawε ton kō feyε,

“Kee ε, mō aa agyi ne Wuribware a sa mō-ɔ bō  
mfee.”\*

<sup>14</sup> Agyi amō a gye asese dimaadi-o si, Yeesuu  
gbaa a kii sese dimaadi. Amose-ɔ aa sa ne mō lowi  
ne oo wu-o si, ɔ kō gya ɔbɔnsam ne o de keyaalen  
a ɔ mɔɔ-ɔ. <sup>15</sup> Ne ɔ sa ne bamō peεε ne lowi kufu  
deε ki de bamō se keyaalen lee san ne baa kowε  
bamō-ɔ bō fō san ne baa lee gya mō se-ɔ a nya  
bamō eyee. <sup>16</sup> Kasentij, n gye Wuribware a mbɔɔ-ɔ  
ne ɔ mɔrɔwe. Abraham a ananagyi-o ne ɔ mɔrɔwe.  
<sup>17-18</sup> Amose ne a tiri feyε ɔ lee mō beeko-ana sese  
dimaadi kpa kema se-ɔ. Oo ηu asen, ne ɔbɔnsam  
a kyɔ mō-rɔ kee kpone-ɔ se-ɔ, mbeyɔmɔ mō e den  
ɔ taare a ɔ kya bamō ne ɔbɔnsam e kyɔ bamō-rɔ ɔ  
kee-ɔ-rɔ. Bō lee aworefɔɔ ne oo gyi-o si, mō e gye  
ne ɔ fō feyε o kii kasentij Wuribware ɔbɔηηo  
breε ne o su mō asese se-ɔ, na ɔ nya ba mō fɔηfɔη

\* **2:12** Kiliη 22.22.

\* **2:13** Isaya 8.17.

\* **2:13** Isaya 8.18.

mbogya bō kpee ane ebōye, na ɔ lɔŋŋɔ ane aa Wuribware kebɔŋtɔ-rɔ.

### 3

#### *Aneŋ ne Yeesuu kyɔ Mosis-o*

<sup>1</sup> Mō kosobee-ana ne mone gye Wuribware asese ne ɔ tee mone feye mon' bō kore mone soɔ a nyure-o, mon' sa a ane taa ane mfeere bō dɔŋŋɔ Yeesuu si. Mō e gye ɔkō ne Wuribware a sun kaye m-rɔ feye ɔ bō yere mō ayaa-rɔ. Ne Wuribware a bee sun mō feye ɔ bō kii ane sese dimaadi na Wuribware mbɔŋtɔ-rɔ ɔlɔŋŋɔpɔ brese. <sup>2</sup> Ɔɔ sa ne Wuribware ne oo lee mō-ɔ a kore mō gyi, feye aneŋ deɛ ne Mosis a sa ne Wuribware a kore mō gyi san ne ɔ deere Wuribware asese se-ɔ. <sup>3</sup> Amaa Yeesuu e gye ɔdabe, ne a bware feye bō bonyaa mō, sa mō wuraa kyɔŋ Mosis, feye aneŋ deɛ ne sese ne ɔ bonee kabuno-o de bonyaa ɔ kyɔ kabuno-o fɔŋfɔŋ-ɔ. <sup>4</sup> Kabuno kema de ɔkō ne ɔ bonee kamɔ-ɔ. Ɔkō ne ɔ bonee kabuno gyenkpese, ne ɔ twee ketɔ kema bō tii si-o e gye Wuribware. <sup>5</sup> Wuribware a taa Mosis ne ɔ kore mō gyi-o feye ɔ deere mō kabuno si. Mō asese Isireelii awuye ne n de. Mosis ne ɔ gye mō keyaafɔre-ɔ kusun e gye feye ɔ tɔwe atɔ ne Wuribware i lee a ɔ bō kaapɔ asese san kō-ɔ asen. <sup>6</sup> Amaa Yeesuu feraa mon gye keyaafɔre, ɔ gye Wuribware fɔŋfɔŋ mō gyi kasentɔŋ nee. Ne Wuribware ne ɔ gye kabuno ɔbreɛ-ɔ a taa mō gyi-o feye ɔ deere mō kabuno-o pɛɛ se, a lee feye ɔ kore mō o gyi. Ane feraa ane-ɔ, ane ya gywii ane koyɔ Wuribware se, ne ane de kemɔ temaa-ɔ, ne ane e mon yɔre abaa-rɔ,

ne ane ya waa wore ya bo torowe, amo feraa ane  
 gbaa ane e taare a ane tee ane eyee feye Wurib-  
 ware a kabuno amo deε agyi. <sup>7</sup> Mon' nu keto ne  
 Wuribware a kufwiije timaa-o a tawe abwaresen  
 wore-ɔ-rɔ-ɔ feye,

<sup>8</sup> “Ndoo, mone ya nu mo, Wuribware, e sa senja mo  
 i gywii mone,  
 mone ma waa keseborolen kine mo kanɔ se  
 kegya,

feye ane ne baa waa kimukee-ro  
 mfe ne ba tee ε ‘Baa-kine-mo-kegyase’-ɔ,  
 na mfe ne ba tee ε ‘Baa-kyo-mo-rɔ-kee’-ɔ.

<sup>9</sup> Mfe ne nsu aduna mone nana-ana a kyo mo-rɔ,  
 ne baa nu keto ne mo a waa-ɔ.

<sup>10</sup> Amose ne mo du ne a fwii bamo se,  
 ne mo a tawe feye, ‘Bamo mfeere na nkpono a  
 lee mo se,  
 ne baa kine kigyii mo mbraa-ɔ, yowe mo ekpa-ɔ se  
 kegya.

<sup>11</sup> Amose-ɔ ne mo a ba kadunfwii bo waa etan,  
 feye bo maa ba mo kyurekpa-ɔ daa.’ ”\*

<sup>12</sup> Amose se-ɔ, mo kosobeε-ana, mon' sa  
 se. Mone-rɔ oko ma kan sa a ebye borɔ mo  
 kakpono-rɔ, na o kine kokoregyi, na o kinji  
 kamεε, feye o ma lee gya Wuribware ne mo wore  
 dooo i de nkpa-ɔ se. <sup>13</sup> Amaa mon' dee waa abεε  
 wore kake kema, na ebye ma nya sa a mon' waa  
 keseborolen. A lee feye bamo ya tawe feye, “Mone  
 ya nu Wuribware e sa senja o gywii mone ndoo,”  
 ndoo e kaapo feye kaye mo-rɔ a nke-o. San san ɔ

\* **3:11** Kili 95.7-11 (LXX).



b<sub>0</sub>-r<sub>0</sub> feyε anē gya Wuribware kan<sub>0</sub> se. <sup>14</sup> Amaa anē ya kya se k<sub>0</sub>are ket<sub>0</sub> ne anē a lēe kaase anē e k<sub>0</sub>are anē i gyi-o w<sub>0</sub>re gyi, am<sub>0</sub> f<sub>0</sub>eraa anē kan<sub>0</sub> tii Kristoo ket<sub>0</sub> kemaa si. <sup>15</sup> M<sub>0</sub>n' beē nu abwaresen w<sub>0</sub>re-ɔ-r<sub>0</sub> mfen ne a t<sub>0</sub>wē feyε,

“Nd<sub>0</sub>o, m<sub>0</sub>ne ya nu m<sub>0</sub>, Wuribware, e sa sen<sub>0</sub>sa o gywii m<sub>0</sub>ne,  
m<sub>0</sub>ne ma waa keseb<sub>0</sub>rolen kine m<sub>0</sub> kan<sub>0</sub> se kegya,  
feyε anen ne baa waa kimukee-ro.”\*

<sup>16</sup> Nteto asesε ya kine Wuribware kan<sub>0</sub> se kegya-ɔ nee? Asesε konko-ɔ dεε ne Mosis a gye bam<sub>0</sub> kegyen<sub>0</sub>kpeε lēe Igyipiti sweere se-ɔ nee. <sup>17</sup> Ne nse-ana se ne Wuribware dun a fwii nsu aduna-ɔ nee? Bam<sub>0</sub> ne baa waa b<sub>0</sub>ye, ne, b<sub>0</sub> lēe anen se, baa wu san ne b<sub>0</sub> naa kimukee-o-ro-o. <sup>18</sup> Ne nse-ana ne Wuribware a waa etan feyε b<sub>0</sub> maa ba m<sub>0</sub> kyurekpa-ɔ nee? Bam<sub>0</sub> ne baa kine kegya m<sub>0</sub> se-ɔ nee. <sup>19</sup> Am<sub>0</sub>se-ɔ anē a ηu feyε bam<sub>0</sub> a y<sub>0</sub>wē k<sub>0</sub>k<sub>0</sub>aregyi-o si-o, b<sub>0</sub> m<sub>0</sub>n taare y<sub>0</sub> m<sub>0</sub> kyurekpa-ɔ.

## 4

*Kukyure ne Wuribware a t<sub>0</sub>wē b<sub>0</sub> beya feyε ɔ sa m<sub>0</sub> asesε-ɔ*

<sup>1</sup> Mbey<sub>0</sub>m<sub>0</sub>, kpa a san ɔ da sa anē feyε anē nya Wuribware a kukyure ne ɔ t<sub>0</sub>wē b<sub>0</sub> beya feyε ɔ sa anē-ɔ se-ɔ, m<sub>0</sub>ne-r<sub>0</sub> ɔk<sub>0</sub> ma waa pan anen a kukyure am<sub>0</sub>. <sup>2</sup> Anē a nu asen timaa-o nee feyε

\* **3:15** Kiliη 95.7-8 (LXX).

anen̄ dεε nē anē nana-ana-ɔ̄ a nu amō-ɔ̄. Amaa bamō asen̄ timaa nē baa nu-o moŋ baa bamō kitimaa kō, bō leē feyε bō moŋ kra-rɔ̄ neεneε, kōrē amō gyi kasen̄tiŋ. <sup>3</sup> Amaa anē fεraa, anē ya kōrē gyi, anē ē yɔ̄ kyurekpa nē Wuribwarē a tōwē mō asen̄ san̄ nē ɔ̄ tōwē feyε,

“Amosē-ɔ̄ nē mō a ba kadun̄fwii bō waa etan̄,  
feyε bō maa ba mō kyurekpa-ɔ̄ daa”-ɔ̄.\*

N gyē sa nē ɔ̄ moŋ tεε lɔ̄ŋŋɔ̄ kyurekpa amō neē sē nē ɔ̄ tōwē anen̄. Kasen̄tiŋ si fεraa hareē leē san̄ nē ɔ̄ twē kayē-ɔ̄ lowē-ɔ̄, nē ɔ̄ kyɔ̄ lɔ̄ŋŋɔ̄ mfen̄ bō yera. <sup>4</sup> Bō leē feyε abwarēsen̄ worē-ɔ̄-rɔ̄ toŋ kō yē,

“To, amō Wuribwarē a kyɔ̄ lowē mō kusun̄-o pεεε,  
amosē-ɔ̄ kake sunoosēpō, oo kyure.”\*

<sup>5</sup> Mbeȳmō, Wuribwarē a tōwē feyε,

“Bō maa ba mō kyurekpa-ɔ̄ daa”-ɔ̄,

mō sosō a kyurekpa-ɔ̄ asen̄ nē ɔ̄ tōwē. <sup>6</sup> Bamō nē baa gyē ŋkpeε nu asen̄ timaa bō leē kyurekpa amō sē-ɔ̄ moŋ yɔ̄ mfen̄, a leē feyε baa kinē bō moŋ kōrē Wuribwarē a asen̄-ɔ̄ gyi. Amaa Wuribwarē a sa bokō nē baa ba kamεε-rɔ̄-ɔ̄ kpa feyε bō yɔ̄ kyurekpa amō. <sup>7</sup> Amosē nē ɔ̄ beē sa kake popwεε nē ka gyē kayē mɔ̄-rɔ̄ a ŋke-o, a leē feyε ɔ̄ bor̄ɔ̄ Deefid si tōwē feyε,

\* **4:3** Kiliŋ 95.11.

\* **4:4** Kelēekaasē 2.2.

“Ndoo, mone ya nu mo, Wuribware, e sa senja mo  
i gywii mone,  
mone ma waa keseborolen, kine mo kan se  
kegya.”\*

Ne lee mbee ne ane Isireelii nana-ana-ɔ a kyena  
kimukee-o-ro-o si bo fo Deefid a mbee-ɔ se, a gye  
san soswee.

<sup>8</sup> Mbeyomɔ, bamo ne baa kine Wuribware  
kegyase-ɔ a wu kimukee-o-ro, ne Yosua a gye  
bamo gyi-ana kegyenkpeε ya bo fo sweere ne  
Wuribware a kine kebosa bamo ne baa kine  
mo-ɔ se. Amaa sweere amo dεε ɔ gye kyurekpa  
ne Wuribware a kine kesa bamo-ɔ nee, weete  
Wuribware bee ɔ mon lee borɔ Deefid si tawe  
kake popweε ko asen kamεε-ro. <sup>9</sup> Amo-ɔ e kaapo  
nee feye Wuribware asese san bo de kuyure  
ko ne ku du feye, Wuribware a twee kaye mo  
nke nsiye-ro-o, kuyure ne oo kyure kemo kake  
sunoosepo-ɔ. <sup>10</sup> Amose se-ɔ, okema ne ɔ yo Wurib-  
ware a kyurekpa-ɔ i kyure a ɔ lee mo fonfon kusun  
si, feye anen dεε ne Wuribware a kyure mo lee si.

<sup>11</sup> Anen se-ɔ, mon' sa a ane len eyee kenken, na ane  
nya taare yo Wuribware a kyurekpa amo. Mon'  
sa a ane oko ma kan kine Wuribware se kegya, na  
seε-ɔ fo, feye anen ne ane nana-ana amo a waa  
keseborolen fo-ɔ.

<sup>12</sup> Bo lee feye abwareseɛn-ɔ bo-ro ne amo-ro de  
keyaalen. Ne amo asen i lwee seε-ro a kyon  
anen ne gymbeenyo sekan i furi lwee kiyeegy-ro.  
Abwareseɛn-ɔ e taare a o lwee seε mfεere-ro yo  
mo kayoware-ro na abowii-ro waa kusun, sa a seε

\* **4:7** Kiliɲ 95.7-8 (LXX).

amerosen na kudugyi lee ifuri. <sup>13</sup> Kotoko mon bo-ro ne Wuribware a twee, ne o mon kee kemo-ro. O nu keto kema, ato pee da ifuri si mo ase ne. Mo-o ma akato-ro ne nke nko ane pee i lee keto kema ne ane a waa-o ka.

*Yeesuu gye Wuribware olonhoro bresε dabe-o nee*

<sup>14</sup> Amose-o mon' sa a ane kra ane kebwaresun-o-ro kenken, a lee feye ane de Wuribware olonhoro bresε dabe ne o gye Wuribware mo gyi Yeesuu, ne o yii soso o bo Wuribware ase mbeyoma. <sup>15</sup> O gye Wuribware olonhoro bresε dabe, ne o nu ane ewee mfen ne ane mon bo len ane e waa ato ane kebwaresun-o-ro-o. Kasentij si Yeesuu gye sese ne Obansam a ky-ro kee ekpa kema se, feye anen dee ne o ky ane-ro o kee-o nee. Amaa kokyorokee demante pee-o ooo, o mon waa boye, daa. <sup>16</sup> Bo lee anen ne Yeesuu e gye anen a olonhoro mo-o se, kufu mon de ane feye ane ya Nyinkpen-eweehuro ase. Mon' sa a ane ya mo ase, na o nu ane ewee, kya ane-ro, sa ane keto kema ne ki tiri ane-o.

## 5

<sup>1</sup> Amaa Wuribware olonhoro bresε kema\* ne ba deere anyinkpase-ro lee-o feraa, ba lee mo nee feye o yere asese-o ayaa-ro taa bamo aketo na mo ne ba baa-o sa Wuribware bo lonho eboye kema. <sup>2</sup> O taare o nyite bamo ne bo mon nyi seye-o, ne baa fo kpa-o, bo lee feye mo fonfon gbaa, n gye ekpa kema-ro ne o waa ato kebwaresun-no. <sup>3</sup> Amose se ne, mo e lonho Wuribware, a tiri feye o lonho eboye

\* **5:1** Deere fotoo ne o bo Kelee Igyipiti 39-ro-o.

kolɔŋŋɔ asesε-ɔ kunu si, na mɔ gbaa mɔ lee-o si bo tii si.

<sup>4</sup> Ɔkɛmaa moŋ de kpa feyε ɔ yere aneŋ a yerekpa dabe amɔ waa Wuribware ɔlɔŋŋɔpo bresε mɔ eyee se. Wuribware e gye ne o lee sesε feyε ɔ bo kii mɔ ɔlɔŋŋɔpo bresε, feyε aneŋ ne oo lee Aarɔŋ-ɔ dεε. <sup>5</sup> Kristoo gbaa aneŋ dεε nee. N gye mɔ fɔŋfɔŋ ya da mɔ eyee se yere Wuribware ɔlɔŋŋɔpo bresε yerekpa dabe amɔ. Wuribware e gye ne ɔ bo sa mɔ. Feyε aneŋ ne ɔ tɔwe mɔ abwaresen wɔre-ɔ-ro-ɔ,

“Ndɔ mɔ a lee fo bo kaapo feyε mɔ gyi e gye fo.

Ne mo-ɔ, fo se e gye mɔ.”\*

<sup>6</sup> Ne abwaresen wɔre-ɔ-ro toŋ ko ɔ beɛ tɔwe feyε,

“Fo i kii Wuribware ɔlɔŋŋɔpo nsu pεεε,

feyε aneŋ ne Marikii-Sadukii a kii-o dεε.”\*

<sup>7</sup> Kebee ne Yeessu te kaye mɔ-ro-ɔ, akyukyu ne ɔ bo kɔre Wuribware ne o nyi feyε ɔ taare a o lee mɔ lee lowi-ro-o. Ne aneŋ ne oo bu Wuribware-ɔ se-ɔ, Wuribware mɔ a nu mɔ kebwarekɔre-ɔ. <sup>8</sup> Amaa hareɛ Yeessu a gye Wuribware mɔ gyi-o gbaa ooo, ɔ moŋ kwaye sesε dimaadi a awɔrefɔɔ-ɔ. Kasentij si, mɔ a gye sesε dimaadi-o si-o, mɔ awɔrefɔɔ gyise-ɔ-ro ne oo suye kibu Wuribware kpa kɛmaa se. <sup>9</sup> Mfaanεε ne ɔ waa ketɔ kɛmaa ne a tiri feyε ɔ waa, na o kii sesε ne o bware feyε mɔ e gye ne ɔ moɔwe bamɔ ne bo gya mɔ kanɔ se-ɔ nsu pεεε-ɔ. <sup>10</sup> Ne Wuribware mɔ a lee mɔ feyε

\* 5:5 Kilij 2.7.      \* 5:6 Kilij 110.4.

o gyi Wuribware ɔlɔŋɔpɔ kebresε feyε Marikii-Sadukii-o dεε.\*

*Mon' sa a anε Kristoo awuye a kɔkɔregyi-o tii si*

<sup>11</sup> Anε de atɔ bweetɔ na anε tɔwe bɔ lee asen mɔ se, amaa anε e kaapo mone-rɔ, a bɔ len sa mone, a lee feyε mone maa nu atɔ kekaapo kaase menan.

<sup>12</sup> Mone a kii Yeessuu akɔregyipɔ kyee-o si-o, weete mone a kyɔ kii abwaresen akaapɔpɔ. Amaa a san a tiri feyε mon' nya ɔkɔ ne ɔ kaapo mone abwaresen-nɔ atɔ gyenkpεεε-ɔ. Mone ma kpa ateese, amɔ kenypɔ. <sup>13</sup> ɔkɔ ne ɔ taa kenypɔ bɔ kii mɔ ateese-o san ɔ gye keegyi nee. Ne sesε amɔ bee ɔ maa nu itimaa asen kekaapo-ɔ kaase. <sup>14</sup> Feyε anen ne bamɔ ne baa dan-ɔ i gyi ateese-o, anen dεε ne bamɔ ne baa dan bamɔ kɔkɔregyi-ro-o a suye kyee kipini ketɔ bɔye na kitimaa.

## 6

*Bamɔ ne ba kinji kamεε-ɔ e nya kesebɔgyiiri*

<sup>1</sup> Amose se-ɔ, anε yɔwe Kristoo asen kekaapo ngyingyii ngyingyii-o bɔ sii kamεε, na mon' sa a anε deε nu abresetɔ kekaapo. Atɔ mɔ a gye atimaa gbaa ooo, a mon' tiri feyε anε bee suye amɔ iluwi enyɔ enyɔ. Amɔ ne n de-o e gye asen ne a kaapo feyε anε nu anε eyee, na anε kinji lee keborɔgyi ne ke e baa kesebɔgyiiri nsu pεεε-ɔ, na anε kɔre Wuribware gyi-o. <sup>2</sup> A mon' lee a tiri feyε anε deε kaapo asuu kebɔ asen kpɔra-rɔ, bεεε asareε keborɔŋɔ ɔkɔ kuɲu si yure mɔ asen, bεεε kikiɲɲi lee lowi-ro asen, bεεε anen ne Wuribware i gyi asεε pεεε asen-ɔ asen, bεεε anen ne bamɔ

\* **5:10** Keleεkaase 14.18.

kakaka i gyi nsu p̄eēē-ɔ̄ asen̄. <sup>3</sup> Mon' sa a ane ne ane a dan̄ kok̄ooregyi-ro-o yowe amo-ɔ̄ kusuye, ne, Wuribware ya sure, mo e nya a η kaapo mone anen̄ ne ane e kya se a ane suye yo akato-ro-ɔ̄.

<sup>4-5</sup> Ket̄o se ne mo e tawe amo-ɔ̄ p̄eēē-ɔ̄ e gye feye a bo len̄ fee bo sa bamo ne baa dee nu kaase koore Wuribware gyi, ne baa kin̄ji kamee bo maa lee koore ba gyi-o kebee bo nyin̄ji bamo kok̄ooregyi-o-ro. Anen̄ a asese-ɔ̄ a dee nya Wuribware a nyure-o ηko, ne bamo nno dee n tii bamo ne baa nya kot̄oko lee Wuribware a kufwiin̄je timaa-o ase-ɔ̄ se. Aketo ne baa nya-ɔ̄ se, ne baa ηu anen̄ ne abwaresen̄-ɔ̄ asen̄ bo kone-ɔ̄, ne bamo akato a gyi akpen̄eyeeeto ne aa kaapo feye san̄ popwee e kpa a ɔ̄ ba-ɔ̄ se. <sup>6</sup> Bam̄o ya kin̄ji kamee, oko kikin̄jaa bamo baa maa lee baare, a lee feye amo ya ba anen̄, a du nee feye bamo a bee moo Wuribware mo gyi-o kiyii kpare-abee-ro se, ne baa waa mo ipere laman̄-no-ɔ̄.

<sup>7</sup> Sweere ya nuu mbwarekyu ne η wee mo se san̄ kemaa-ɔ̄, ne ɔ̄ sa ne ad̄ooteese a baare sa ad̄oopo-ɔ̄, a kaapo nee feye Wuribware a yure sweere amo.

<sup>8</sup> Amaa mo ya kwee efa na iwu feraa, ɔ̄ mon̄ de ton̄o. Ne a bware feye Wuribware lon̄ mo. Na lalalowe-ɔ̄, deekpa bo kywee efa na iwu amo.

<sup>9</sup> Mo anyare timaa, haree ane a tawe boko asen̄ anen̄-ɔ̄ gbaa ooo, mone feraa, ane e koore ane i gyi feye Wuribware a kaapo feye oo yure mone, feye anen̄ ne oo yure sweere timaa amo-ɔ̄. Ane e koore ane i gyi feye ket̄o ne mone e waa-ɔ̄ bware, ne mone kakyena-ro bee ka kaapo feye Wuribware a kyɔ̄ morowe mone. <sup>10</sup> Wuribware a de kasent̄in̄-o

si-o, ɔ maa taŋ mone se. O nyi aneŋ ne mone a sun sa mɔ-ɔ na aneŋ ne mone a kpa mɔ-ɔ se. Aneŋ ne mone a kya mone abεεko Kristoo awuye-ro, ne mone saŋ mone e kya bamo-ro-ɔ se ne ɔ yere bo ŋu aneŋ a kekpa-ɔ. <sup>11</sup> Ane e kpa feye mon' kya se pee akato gya Wuribware a ekpa-ɔ se ya bo fo saŋ ne mone e nya soso a kyenakpa ne mone temaa doŋ se feye mone e nya-ɔ. <sup>12</sup> Mone ma waa woroŋya. Mon' kote anyitepo ne baa koore Wuribware gyi-o, ne mbeyomɔ baa nya keto ne Wuribware a towe bo beya feye ɔ sa bamo-ɔ.

*Mon' sa a ane kra keto ne Wuribware a towe bo beya feye ɔ sa ane-ɔ-ro kenkeŋ*

<sup>13</sup> Saŋ ne Wuribware a towe bo beya feye o yure ane nana Abraham-ɔ, ne ɔ waa etan bo doŋŋo kemɔ ne ɔ towe bo beya-ɔ se. Ne oko a moŋ bo-ro ne ɔ kyɔ mɔ-ɔ se-ɔ, ne ɔ ba mɔ foŋfoŋ kenyaŋe bo waa etan amo. <sup>14</sup> Kee keto ne ɔ towe-ɔ e gye feye,

“Mo i yure fo, na n sa a fo ananagi waa kokyɔ.”\*

<sup>15</sup> Abraham a waa kanyite-o si-o, ɔ nya keto ne Wuribware a towe bo beya feye ɔ sa mɔ-ɔ.

<sup>16</sup> Asese e kpa a bo waa etan, oko ne ɔ kyɔ bamo-ɔ kenyaŋe ne ba ba a bo bo waa etan-ɔ, ne ee sa ne ikii kema ne e bo-ro-ɔ e lowe. <sup>17</sup> Aneŋ dεε ne Wuribware a kpa a ɔ kaapo bamo ne ɔ towe bo beya feye ɔ sa bamo kotoko-ɔ feye ɔ maa kyurowi mɔ kan-ɔ, ɔ waa amo se etan, na ikii peεε lowe. <sup>18</sup> Atɔ anyɔ mɔ, abwaresen-ɔ na mɔ etan-ɔ, atɔ ne a maa kyurowi-o, e kaapo ne feye Wuribware

\* **6:14** Kelekaase 22.17.



maa taare a ɔ ba kayeba. Amo e gye ne a sa ane wɔre bweeto, a lee feye ane e sere enan ane e lee kaye mo-ro ane e kpa a ane nya nyure ne n da ane akato-ro-ɔ nee. <sup>19</sup> Nyure mo ne m maa pan ane-ɔ temaa se ne ane yere kenken, ne n sa ane kameroyuri. Ane a borɔ kyon waagya kunse-ɔ ya lwee sunkpa dɔdɔ-ro a kekyan ne ɔ bo soso-ro-ɔ, ne ane a nya aneɛ a nyure-o. <sup>20</sup> Kasentɛn fɛraa Yeessu fɔnfɔn e gye ne oo lwee dɔdɔ-ro a kekyan-ɔ gye ane nkpeɛ, ne ɔ yere ane ayaa-ro ɔ kore Wuribware ɔ sa ane, bo lee feye oo kii Wuribware ɔlɔnɔpo brese nsu peɛɛ feye Marikii-Sadukii-o deɛ.

## 7

### *Wuribware ɔlɔnɔpo Marikii-Sadukii asen*

<sup>1</sup> Ane a kare abwareseɛn wɔre-ɔ-ro feye dedaa-ɔ owure ko e deɛ ɔ bo-ro ne ba tee mo feye Marikii-Sadukii.\* ɔ gye Salɛm man owure nee. Ne ɔ bee ɔ gye Nyinkpen-kyon-atɔ-peɛɛ-Bware-ɔ ɔlɔnɔpo. Amo san amo ane nana Abraham a ya ko kenaa gya awure ana ko. Mo a yo kinɛi ɔ ba-ɔ, ne Marikii-Sadukii a lee bo gyanɛaa mo yure mo. <sup>2</sup> Ne Abraham mo a ke atɔ peɛɛ ne ɔ kɔre lee kenaa-ɔ-ro-ɔ-ro kudu kudu, ne ɔ taa kekɛmaa-ro kare konko sa Marikii-Sadukii.

To, kenyare Marikii-Sadukii-o kaase e gye feye “Mo-owure-gye-seɛ-timaa.” Man ne ɔ gye mo se owure-o mo kenyare e gye Salɛm. Kenyare amo kaase e gye “Eyye-a-yuri.” Amose-ɔ mo kuwure kenyare e gye “Nana Eyye-a-yuri.” <sup>3</sup> Abwareseɛn wɔre-ɔ-ro ane mon kare Marikii-Sadukii mo se

\* **7:1** Kelekaase 14.18-20.

bεεε m̀d̀ nyi bεεε m̀d̀ ananagyi bεεε m̀d̀ k̀ok̀owε bεεε m̀d̀ lowi asen̄. O du neε feyε Wuribware m̀d̀ gyi-o, a lee feyε m̀d̀ ɔlɔnɔpɔ kebresε kigyi-o moŋ de keε.

<sup>4</sup> Ne ηkee moŋε a ηu anen̄ ne Marikii-Sadukii amo gye sesε dabε-ɔ ɔɔɔ? A lee feyε Abraham ne ɔ gye anε nana, ne m̀d̀ kenya-re bɔ dwii-o a sa m̀d̀ kenaa-ɔ-ro atɔ ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko.

<sup>5</sup> Mbeyom̄o anε Isireelii awuye a nsuro-o, kam̄o ne ba lee Wuribware ɔlɔnɔpɔ ba lee kam̄o-ro-ɔ e gye Lewii a kasuro-o. Ne Wuribware mbraa da feyε Lewii a kasuro awuye amo kɔre bam̄o bεεko-ana Isireelii awuye ase ketɔ kemaa ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko, na bɔ nya nya bam̄o kusun̄ si ateese na nkyu, lee nsuro pεεε awuye ne bam̄o nana gbaa m̄o gye Abraham-ɔ. <sup>6</sup> Amaa ɔnyare m̄o fεraa moŋ lee Lewii a kasuro-o-ro. Amaa m̀d̀-ɔ m̄o a kɔre atɔ ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko lee Abraham ase yure m̀d̀ ne weetee Wuribware a waa etan̄ tɔwe asen̄ bɔ beya sa m̀d̀-ɔ. <sup>7</sup> Ikii kyɔ e moŋ bɔ-ro, ɔko ne o yure-o kyɔ ɔko ne ɔ kɔre nyure amo-ɔ kebresε. <sup>8</sup> Bɔ lee feyε Wuribware ɔlɔnɔpɔ amo a kebεgya-ɔ se, bam̄o ne ba kɔre atɔ ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko-ɔ gye asεε ne ba wu-o. Amaa Marikii-Sadukii fεraa a kebεgya-ɔ se, sesε ne abwareseŋ wɔre-ɔ e tɔwe m̀d̀ asen̄ feyε a du feyε ɔ san̄ o te-o ya kɔre atɔ amo ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko-ɔ. <sup>9-10</sup> M̄o e fa feyε m̄o e taare a n tɔwe feyε san̄ ne Marikii-Sadukii a bɔ gyan̄naa Abraham-ɔ, Lewii amo ne bɔ moŋ tεε kowε-ɔ san̄ ɔ bɔ m̀d̀ nana Abraham kame-ro. Amose-ɔ, Lewii ne weetee o de kpa feyε ɔ kɔre atɔ ntun̄kare kudu-ro katun̄kare koŋko-ɔ a bee bɔro Abraham se ka amo sa Marikii-Sadukii.

### *Aneḡ neḡ Yeessuu du feyε Marikii-Sadukii-o*

<sup>11</sup> To, saḡ-ጋ aneḡ Isireelii awuye a kaareḡ gyi feyε Wuribwareḡ alḡḡጋጋጋ neḡ boḡ gyeḡ Lewii a kasuro awuye-o e taareḡ a boḡ sa a aneḡ ḡkጋጋጋጋ-ጋ fwiiri Wuribwareḡ aseḡ. Amaa aneḡ a penna aneḡ eyeeḡ, a leeḡ feyε Wuribwareḡ yeḡ a tiri feyε alḡḡጋጋጋ banጋbanጋ ba. ጋጋጋጋጋጋ banጋbanጋ amጋ maa leeḡ Lewii a kasuro-o-ro. Mጋ alḡḡጋጋጋ keጋbreḡeḡ moጋጋ leeḡ Aarጋጋ neḡ ጋ gyeḡ alḡḡጋጋጋ breḡeḡ gyenጋkጋeḡeḡ-ጋ lee-o, amaa ku du neeḡ feyε Marikii-Sadukii lee-o. <sup>12</sup> Amጋseḡ-ጋ, a kaapoḡ neeḡ feyε Wuribwareḡ ya lee seḡeḡ banጋbanጋ feyε ጋ boḡ kii alḡḡጋጋጋ breḡeḡ, amጋ fጋraa ጋ beḡ o kyurowi koጋጋጋጋ kusuj na kemጋ mbraa-ጋ. <sup>13</sup> ጋጋጋጋጋጋ banጋbanጋ amጋ neḡ aneḡ a kaጋreḡ mጋ kuጋጋ si aseጋ abwareጋseጋ woጋreḡ-ጋ-ጋ e gyeḡ aneḡ nyanጋጋ Yeessuu. Neḡ mጋ-ጋ mጋ a leeḡ kasuro neḡ kamጋ-ጋ ጋkoḡ moጋጋ teḡ kii alḡḡጋጋጋ daa-ጋ-ጋ neeḡ. <sup>14</sup> ጋkeጋmaa mጋ nyi feyε Yeessuu a leeḡ Yudaa a kasuro-o-ro neeḡ. Amaa Mosis a kyጋreḡ Mbreaa a woጋreḡ-ጋ-ጋ feyε Yudaa a kasuro-o awuye moጋጋ de kpa feyε boḡ kii aneጋ a alḡḡጋጋጋ-ጋ, amጋ Lewii awuye dooo.

<sup>15</sup> Aneḡ ya deereḡ Yeessuu neḡ o du feyε mጋ a gyeḡ Marikii-Sadukii nyጋseጋጋ-ጋ, aneḡ i ጋጋ ketጋ neḡ aneḡ e tጋweḡ kemጋ aseጋጋ-ጋ-ጋ neḡneḡeḡ. ጋ gyeḡ alḡḡጋጋጋ neeḡ, amaa mጋ-ጋ mጋ kweeḡ Lewii a boጋጋ-ጋ-ጋ. <sup>16</sup> To, emeneḡ seḡ neḡ Yeessuu de kpa feyε o kii aneጋ a alḡḡጋጋጋ-ጋ, na ጋ moጋጋ leeḡ Lewii a kenana-ጋ-ጋ-ጋ neeḡ? Mጋ keyaalenጋ neḡ o de-o a leeḡ mጋ fጋጋጋጋ ጋkpa neḡ m moጋጋ de keḡ-ጋ aseḡ. <sup>17</sup> Feyε aneጋ neḡ Wuribwareḡ a tጋweḡ gywii mጋ abwareጋseጋ woጋreḡ-ጋ-ጋ,

“Foḡ i kii Wuribwareḡ alḡḡጋጋጋ nsu pጋeḡeḡ

feyε aneη ne Marikii-Sadukii a kii-o deε.”\*

18 Mfee feraa Wuribware a yowe koloneηo mbraa dedaa-ɔ bo beya keru si. A lee feyε m moη loneηo seye. 19 Kasentiη si feraa, mbraa amo maa taare a n sa a oko kakpono-ro fwiiri lowe. Mbeyamo Wuribware a sa ane temaa timaa ne ane e ba a ane bo soη to mo-ro-ɔ.

20 Keto ne ki tii si, ne ko ky-ɔ e gye feyε, saη ne Wuribware a waa Yeesuu oloneηopo-ɔ, so waa etan. Amaa Lewii awuye-o oko a bo kii oloneηopo-ɔ feraa, Wuribware moη waa etan bo doneηo se. 21 Amaa etan ne Wuribware a waa bo taa Yeesuu bo kii oloneηopo. So tawe gywii mo nee feyε,

“Ma kwaye mo etan ne mo a waa-ɔ,  
ma kyurowi mo kan ne mo a tawe-ɔ,  
feyε fo i kii mo oloneηopo nsu peεε.”\*

22 Etan mo ne Wuribware a waa sa Yeesuu-o bo etan ne so waa sa Mosis saη ne so sa Isireelii awuye mo mbraa-ɔ peεε-ɔ, a lee feyε etan mo maa wu daa.

23 Keto banban ko bo-ro ne kaa bee sa ne Wuribware oloneηopo dedaa-ɔ kwee, ne opopweεε-ɔ kwee. Lewii a oloneηopo-ɔ gye asese nee, ne bamo okemaa i wu, ne so maa lee taare a so kya kusun-o si. Amose ne bamo bweeto a kii Wuribware oloneηopo-ɔ.

24 Amaa Yeesuu a tee o te bo yo nsu peεε-ɔ se-ɔ, mo koloneηo kusun-o maa lee mo ase a ke bee yo sese banban ko mo ase. 25 So taare a so morowe bamo ne ba bor to se ba ba Wuribware ase-ɔ, na bo ma lee

\* 7:17 Kiliη 110.4.      \* 7:21 Kiliη 110.4.

fō. A lee feyε o te sanj kemaa ɔ korē kebwarekore ɔ sa bamō.

<sup>26</sup> Aneŋ a ɔlɔŋɔpɔ-ɔ e gye ne o bware bō sa ane. Mō a bware-o si-o, mō kakponɔ-rɔ a fwiiri. Ɔkō maa taare a o ŋu mō bɔye kō. Ne ɔ kwee ane ne ane gye ebɔye awaapɔ-ɔ-rɔ. Ne o yii soso soso Wuribware se. <sup>27</sup> Ɔlɔŋɔpɔ bresε kemaa ne ɔ gye Lewiinyi-o e gye ŋkpeε a ɔ lɔŋɔ Wuribware bō lee mō fɔŋfɔŋ ebɔye-ɔ se pweε na ɔ deε bee lɔŋɔ Wuribware bō lee mō asεε mō lee-o si. Yeessu feraa, ɔ moŋ du aneŋ. Mō eyee ne ɔ bō sa Wuribware luwi kɔŋkō, na Wuribware lee asεε pεεε ebɔye, na a lowe. <sup>28</sup> Katiŋ-o e gye feyε mbraa-ɔ e kaapɔ aneŋ ne ba lee ɔkō, na ɔ bō kii Wuribware ɔlɔŋɔpɔ bresε-ɔ. Amaa aneŋ a ɔlɔŋɔpɔ-ɔ moŋ bō leŋ, bō lee aneŋ ne ɔ gye sesε dimaadi-o si. Amaa etan ne Wuribware a waa kamεε-rɔ-ɔ a kaapɔ aneŋ ne oo lee mō gyi Yeessu bō kii ɔlɔŋɔpɔ bresε-ɔ nee. Na bō lee aneŋ ne mō kakponɔ-rɔ a fwiiri lowe-ɔ se-ɔ, mō ɔlɔŋɔpɔ kebresε-ɔ sii mō se nsu pεεε.

## 8

### *Yeessu e gye etan popweε-ɔ Wuribware ɔlɔŋɔpɔ bresε*

<sup>1</sup> Mbeyɔmɔ, amō katiŋ e gye feyε Wuribware ɔlɔŋɔpɔ bresε ne ane e tɔwe mō asen-ɔ e gye ɔkō ne ane kyɔ ane de-o. Mō e gye Yeessu. Mō e gye ne o te Nyiŋkpeŋ-ɔ-kyɔ-bamō-pεεε-kedabe kigyise si soso a kuwure-o si-o. <sup>2</sup> Ɔ gye ɔlɔŋɔpɔ Wuribware sunjpa-ɔ-rɔ nee. Mfeŋ du nee feyε Wuribware sunjpa ne Mosis a ba tanjtee kekyaŋ bō waa, na bō

taare sorɔ nare kimukee-ro-o nee. Amaa Wuribware sunkpa ne ɔ bo soso-ɔ e gye sunkpa kasentij ne ane nyanpe Yeesuu a pwee-ɔ.

<sup>3</sup> Wuribware ɔlɔŋɔɔɔ bresε kɛmaa kusun e gye feye ɔ ba ateese na mbo bo lɔŋɔ Wuribware. Anen dεε ne a tiri feye ane ɔlɔŋɔɔɔ bresε-ɔ gbaa mo ba kotoko bo lɔŋɔ Wuribware. <sup>4</sup> ɔ san ɔ dεε ɔ bo sweere mo se mbeyomɔ nee, weete ɔ maa waa ɔlɔŋɔɔɔ, a lee feye ɔlɔŋɔɔɔ san bo bo-ro ba lɔŋɔ Wuribware feye anen ne mbrɔa-ɔ e kaapo-ɔ. <sup>5</sup> Mbeyomɔ ba deere anen ne ba sun Wuribware mo sunkpa ne ɔ bo soso-ɔ-ro-ɔ se nee ba sun mo mfee a mmo-ɔ-ro. Amose ne Wuribware a yii Mosis si feye ɔ sa se na ɔ ba tante kekyan-ɔ bo waa Wuribware sunkpa-ɔ feye anen ne ɔ kaapo mo Sinaa kebee-ɔ se-ɔ.\* <sup>6</sup> Mbeyomɔ, kusun ne Wuribware a bo sa Yeesuu-o kyɔ kemo ne ɔ bo sa mo ɔlɔŋɔɔɔ-ɔ. Anen dεε ne etan popwee ne Wuribware a borɔ Yeesuu si waa sa mo asεε-ɔ gye etan dabe e kyon ededaa ne Wuribware a borɔ Mosis si waa-ɔ. Keto se ne epopwee-ɔ gye edabe-ɔ e gye feye Yeesuu yere asεε na Wuribware mboŋtɔ-ro, ne ŋkee mbeyomɔ atɔ ne Wuribware a tawe bo beya feye ɔ waa a ɔ sa mo asεε-ɔ bee a gye adabe a kyon adedaa-ɔ. <sup>7</sup> Etan gyenkreεεε amo a dεε baare lowe nee, weete a moŋ lee a tiri feye Wuribware bee ba epopwee ko bo teere. <sup>8</sup> Amaa ane a kare abwaresen wore-ɔ-ro feye Wuribware a ŋu mo asεε kebɔye ko, feye anen ne a tawe-ɔ,

Wuribware ye,

---

\* 8:5 Kelee Igyipiti 25.40.

“San̄ kō e ba ne mō e waa etan̄ popwεε  
na m bō beya mō aa Isireelii a kasuro-o awuye  
na Yudaā a kasuro-o awuye mbōnto-rō.

<sup>9</sup> Etan̄ ne mō e waa-ɔ mōn du feyε  
etan̄ ne mō a waa sa bamō nana-ana,  
san̄ ne mō a kra bamō kesaree-rō  
lee bamō lee Igyipiti sweere se-ɔ.

Baa yowē etan̄ amō kegyase,  
amose-ɔ ne mō a yowē bamō asen̄ sa bamō.

<sup>10</sup> San̄ amō ya fō, etan̄ ne mō e waa na m bō beya  
mō aa Isireelii awuye pεεε mbōnto-rō-ɔ,  
mfaanεε ne i du.

Mō e taa mō mbraa a m bō waa bamō mferε-rō,  
na n kyoreε mmō bō waa bamō anu-ro,  
na η kii bamō nyan̄pe, na bō kii mō aseε.

<sup>11</sup> A maa lee ba feyε ɔkō bee ɔ lee kaapō  
mō kosobεε bεεε mō kowebeε feyε,  
‘Kpa mō se ne fō e bōrō na fō gyii Wuribware,’  
a lee feyε bamō pεεε,  
abreε ooo, nyaagyi ooo i gyii mō.

<sup>12</sup> A lee feyε mō e taa bamō ebaye a m bō ke bamō,  
na m ma lee nyin̄ji bamō asen̄ baye-ɔ se.”\*

<sup>13</sup> Wuribware a tεε tōwe feyε ɔ waa etan̄  
popwεε-ɔ, amō fεraa a kaapō nee feyε ɔ ye  
egyen̄kpeεε-ɔ a waa ededaa, ne e ya wu. Ketō  
kēmaa ne kaa waa kededaa, ne kaa wu-o mō maa  
kyee, na ke fō pεεε.

## 9

### *Anen̄ ne Wuribware sun̄kpa-ɔ-rō du-o*

\* **8:12** Yeremeya 31.31-34 (LXX).

1 Mon' sa a ane deere etan dedaa a kebwaresun a mbraa-ɔ. San amɔ-ɔ sese ya waa Wuribware sunkpa ne bo de-o. 2 Ketɔ ne ke gye nkpeɛ-ɔ e gye tantee ne ba bo waa kanɔ se a kekyan ne ba tee mfen feye kekyan kpeyaa-ɔ.\* Kekyan amɔ-rɔ mfen, ifetiri yereseɛkpa yere, ne ifetiri isunoo yere yere se e kywɛɛ. Ne teeburi yere mfen, ne bodobodoo ne bo de ba beya sunkpa-ɔ dɔn se. 3 Waagya ko ne baa bo kun dodɔ-rɔ a kekyan-ɔ. Dodɔ-rɔ a kekyan amɔ ne ba tee feye kekyan kpeyaa kpeyaa-ɔ. 4 Kemɔ-rɔ mfen ne lɔnɔkpa ne baa ba atanne pipee bo mera mera se-ɔ ne ba kywɛɛ nyonku mɔ se-ɔ bo. Wuribware etan a kedakaa-ɔ yere mfen nee, ne baa ba atanne pipee bo mera mera kemɔ se. Ne atanne pipee kalɔ ko ne ka de gyaye-ɔ yere kedakaa-ɔ-rɔ. Ne ateese ko ne ba tee feye “Ntetɔ-nee?” bo kalɔ-ɔ-rɔ. Ateese amɔ ne Wuribware a sa bamɔ lee soɔ kake kemaa kimukee-ro. Kedakaa amɔ-rɔ deɛ ne Aarɔn yii nareseɛ ne ɔɔ kwɛɛ-ɔ daa-rɔ.\* Kedakaa amɔ-rɔ deɛ ne aforɛ anyɔ ne Wuribware a kyɔreɛ mbraa kudu-o bo dɔnɔ se Sinaa kebee-ɔ se kimukee-o-ro mfen-ɔ bo. 5 Ne abanban awuye ko ne baa ba atanne pipee bo waa-ɔ yere kedakaa amɔ anu anyɔ. Ne baa ba bamɔ abanban bo bun Nyinkpeɛ-ewɛɛnɔpo a kotorese-ɔ se, na o te mɔ kuwuregya-ɔ se mfen.\* Amaa ane moɔ de san na ane bo kaapo atɔ mɔ-rɔ ako ako.

6 Bamɔ a lɔnɔ ketɔ kemaa bo yere aneɔ-ɔ, Wuribware alɔnɔpo e taare na bo dee nya lwee

\* 9:2 Deere fotoo ne ɔ bo Kelee Igyipiti 27-ro-o. \* 9:4 Anyare kekare 17.1-10. \* 9:5 Deere fotoo ne ɔ bo Kelee Igyipiti 25-ro-o.



kanɔ se a kekyaŋ-ɔ-rɔ kake kemaa waa bamo asuŋ.  
 7 Amaa dodɔ-rɔ a kekyaŋ-ɔ fɛraa, Wuribware  
 ɔlɔŋɔpɔ bresɛ-ɔ wore e gye ne o de kpa feye o  
 lwee kemɔ-rɔ, ne o lwee kemɔ-rɔ luwi konko kasu  
 kemaa, ne o de mɔ fɔŋfɔŋ kuŋu si ebɔye kolɔŋɔ  
 kabɔ a mbogya-ɔ o lweero mfeŋ. Aneŋ dɛɛ ne ɔ  
 waa asɛsɛ-ɔ pɛɛɛ kuŋu si a ebɔye ne baa waa na  
 bo moŋ nyi-o.\* 8 Mbeyɔmɔ, Wuribware a kufwiine  
 timaa-o de amɔ-ɔ pɛɛɛ ɔ kaapo nee feye kpa moŋ  
 tɛɛ di bo sa asɛsɛ-ɔ feye bo lwee kekyaŋ kpeyaa  
 kpeyaa-ɔ-rɔ, na tanɛe sunkpa-ɔ san ɔ yere. 9 Amɔ-ɔ  
 pɛɛɛ gye kekaapo ne a yere bo sa ndɔɔ a mbee mɔ  
 se-ɔ nee. Aseŋ ne ane a tɔwe-ɔ pɛɛɛ e kaapo nee  
 feye ateese ne ane de ane i ke Wuribware, na mbo  
 ne ane de ane e lɔŋɔ mɔ-ɔ maa taare a a sa a ane  
 ne ane i sun mɔ-ɔ ŋkponɔ-rɔ fwiiri. 10 Dedaa-rɔ a  
 Wuribware kolɔŋɔ mɔ-ɔ pɛɛɛ gye kigyɔ na kunuu  
 na kefwɛe na kayowɔre se atɔ aseŋ nee. Amɔ-ɔ  
 pɛɛɛ bware bo fo san ne Wuribware e waa mbraa  
 popwɛɛ-ɔ dooo nee.

*Aneŋ ne Kristoo kusun feye Wuribware ɔlɔŋɔpɔ  
 bresɛ-ɔ kwee-ɔ*

11 Amaa mbraa popwɛɛ timaa mɔ a kyɔ ba. Kris-  
 too e gye mmɔ ɔlɔŋɔpɔ bresɛ. Mɔ e gye ne oo  
 lwee tanɛe kekyaŋ ne ke bo sosɔ, ne ke bo dan ko  
 kyɔŋ sweere mɔ se a kemɔ-ɔ-rɔ. Ne ke bware ko  
 kyɔ kemɔ ne asɛsɛ a waa-ɔ, a lee feye ke moŋ tii  
 atɔ ne Wuribware a twee kaye mɔ-rɔ-ɔ se. 12 Mɔ  
 kulweero mfeŋ-ɔ, ne ɔɔ kyɔŋ lwee kekyaŋ kpeyaa  
 kpeyaa-ɔ. Pwɛɛ ne ɔɔ dɛɛ lweero, n gye eteere  
 na nnaategyii mbogya ya wee sweere. Amaa mɔ

\* 9:7 Kolɔŋɔ mbraa 16.11-17.

fəŋfəŋ mbogya ne η ya wee sweere san ne baa da mō bō mēra kiyii kpare-abee-rō se-ɔ, ne η ya kpee asese ηkpono-rō iyisi. Mfaanee ne ɔ boro se luwi kōŋkō dooo bō morowe ane nsu peee. Kētō ne kō kyō ne ki tii si-o e gye feye, mō a lweero-o, a mon lee a tiri feye ɔ bee waa. <sup>13</sup> Mbraa dedaa a mbee-ɔ se-ɔ, teere na kpenyare mbogya na kanaatebree ne baa kywee-ɔ nsō ne ba bō ηonyan asunpo-ɔ se bō kpee bamō iyisi. Bamō ya waa mfaanee-ɔ, amō bamō ηyowore wore ne baa ləŋŋō. <sup>14</sup> Kee kētō ne amō-ɔ e waa-ɔ, sanbotō Kristoo a mbogya-ɔ, a lee feye mmō fēraa n taare a η kpee ane ηkpono-rō lee ane asun bəye ne a yaa ane mfeŋ ne kesebogyiiri maa lowe-ɔ, na ane nya taare bō sunj Wuribware ne mō wore dooo i de ηkpa-ɔ. Bō lee feye Kristoo, ɔkō ne ɔ mon de ebəye-ɔ, a boro Wuribware a kufwiŋe timaa-o, ne mō wore kpen te nsu peee-ɔ se nee, ba mō eyee bō ləŋŋō Wuribware.

<sup>15</sup> Anen se-ɔ, Kristoo e gye ane aa Wuribware mbontō-rō ɔyerepo ne Wuribware a boro mō se waa etan popwee-ɔ bō sa asese-ɔ. Na bamō ne Wuribware a tee feye bō bō kyena mō ase nsu peee-ɔ nya taare nya kakyena popwee mō ne ɔ tawe bō beya feye ɔ sa bamō a bō kyena-ɔ. Mō fəŋfəŋ lowi ne ɔ bō kore asese kinŋaa bamō baa, ne ɔ sa ne baa nya bamō eyee, ne baa lee ebəye ne baa waa san ne bō bō etan dedaa-ɔ kaase-ɔ-rō.

<sup>16-17</sup> To, mbeyomō, pwee na sese dēe wu-o, ɔ kyoree mō kanō se asen, na ɔkō ne ɔ kaa o gyi mō kapotee-ɔ kenya a ɔ bō waa wore-rō. Amaa a tiri feye bō taare kaapo feye oo wu pwee na anen a wore-ɔ-rō asen dēe taare waa kusun. Sese-ɔ e san o

te, amò wòrè-ò gye kwaa nee. <sup>18</sup> Anen dɛɛ nɛ ɛtan gyenkpɛɛɛ nɛ Wuribware a waa sa sɛsɛ-ò mɔn waa kusun, amò baa mɔɔ mbò na bò ba mbogya-ò bò tii ɛtan-ò kanò pwɛɛ. <sup>19</sup> Saɲ nɛ Mosis a kyɔrɛɛ Wuribware a mbraa-ò pɛɛɛ waa wòrè-rò, nɛ ɔɔ kare gywii asɛsɛ-ò pɛɛɛ lowe-ò, nɛ ɔɔ taa kòkyoyaa kapesii na kyipee. Nɛ nkeɛ ɔɔ ba nnaategyii na ɛteere mbogya bò waa nkyu-ro, nɛ amò pɛɛɛ a lwee abɛɛ-rò. Nɛ ɔɔ taa kòkyoyaa kapesii na kyipee bò da mbogya na nkyu-o-ro, nɛ ɔɔ bò nɔnyan mbraa wòrè-ò na asɛsɛ-ò sɛ. <sup>20</sup> Nɛ ɔ yɛ, “Mbogya nɛ n tii mone aa Wuribware mbɔntò-rò a ɛtan-ò kanò-ò nee. A kaapò nee fɛɛ mone a sure si feye mone e gya ɛtan-ò mbraa sɛ.”\* <sup>21</sup> Anen dɛɛ nɛ ɔɔ beɛ ba mbogya-ò bò nɔnyan Wuribware a tanɛɛ kekyaɲ-ò na atetɔmɔnta pɛɛɛ nɛ ba ba bò bò sun bamò kebwaresun-o si. <sup>22</sup> Kasɛntiɲ si fɛraa mbraa amò-rò, mbogya nɛ bò de ba lɔnɔ atò bweɛtò. Nɛ anen dɛɛ nɛ kabò mbogya e mɔn weɛ sweere, Wuribware maa ba ɔkò ebɔye a ɔ bò ke mɔ.

<sup>23</sup> N gye Wuribware sunkpa nɛ ɔ bò sweere mɔ sɛ-ò nɛ Kristoo a lweero. Amaa Wuribware sunkpa nɛ ɔ bò soso-ò nɛ baa deere sɛ bò waa mɔ nɛ ɔ bò sweere sɛ-ò bò yera. Amose-ò, atò nɛ a bò soso-ò fɛraa e kpa kɔlɔnɔ nɛ kò kyon sweere sɛ lee-o. <sup>24</sup> N gye Wuribware sunkpa nɛ baa deere soso a amò-ò sɛ waa sweere sɛ nɛ Kristoo a lweero. Soso-ò fɔnɔ nɛ oo lweero. Mfɛn nɛ nkeɛ ɔ yere anɛ ayaa-rò ɔ sa anɛ kanò sɛ sɛnsa o gywii Wuribware. <sup>25</sup> Wuribware ɔlɔnɔpò brɛsɛ-ò e taa kabò mbogya, nɛ o lwee kekyaɲ kpɛyaa kpɛyaa-ò-rò

---

\* **9:20** Keleɛ Igyipiti 24.8.

kasu kasu. Amaa Kristoo feraa moḥ lweero ya ba mō eyee bō lḥḥḥ Wuribware iluwi bweeto bweeto ko. <sup>26</sup> A lee feye, amo ya ba aneḥ, amo a kaapo nee feye do deḥ wu iluwi bweeto lee saḥ ne Wuribware a twee kaye mo-o nee. Amaa aneḥ ne do waa-o e gye feye mbeyomō ne kaye e kpa a ka fo kee-o, luwi koḥko ne oo lee mō eyee ifuri bō lḥḥḥ Wuribware, na o nya lee asese kuḥu si ebaye bō twee. <sup>27-28</sup> Ḥ ye, luwi koḥko ne Kristoo a taa mō eyee bō lḥḥḥ Wuribware, na o nya lee asese bweeto kuḥu si ebaye, feye aneḥ ne sese kema i wu luwi koḥko, na kemō kamεε-ro, o yere Wuribware akato-ro a o lee keto kema ne do waa-o asen kan-o. Keto ne ko ky-o e gye feye Kristoo e ba nyosepo. Mō ya ba, n gye asese ebaye ne o ba na o bō lee. Amaa o ba nee na o bō morowe bamō ne bō gywii mō keba-o.

## 10

*Yeesuu a taa mō eyee bō lḥḥḥ Wuribware luwi koḥko, ne aa lowe*

<sup>1</sup> Mbeyomō, mbraa ne ḥ kaapo Wuribware kolḥḥḥ asen-o e kaapo ato timaa ne a ba a a bō ba-o nee. Mbraa-o du nee feye diki-o. Ne ane ya deere, ane i ḥu feye oko e ba kamεε. Bamō a lḥḥḥ Wuribware aneḥ-aaa nsu si nsu si, na a moḥ de kee-o se-o, a maa taare a a fwiiri bamō ne ba ba na bō bō suḥ Wuribware-o ḥkpono-ro. <sup>2</sup> Aneḥ a kolḥḥḥ-o deε ke e taare a ke sa a asuḥpo-o ḥkpono-ro fwiiri nee, weete bamō mfeere maa waa bamō feye bamō ebaye a sii bamō se. Na Wuribware kolḥḥḥ lowe. <sup>3-4</sup> Akpennyare na eteere mbogya a tee a maa

taare a a lee ebayē-ɔ se-ɔ, kasu kemaa a kolɔŋɔ-ɔ i nyiŋŋi aseŋe se feye bamo ebayē a sii bamo se.

<sup>5-6</sup> Amose ne san ne Kristoo e kpa a ɔ ba kaye mo-ro-ɔ, ne ɔ tawe gywii Wuribware feye,

“Fo maa kpa ayu mpu kolɔŋɔ lee mo ase,  
ne fo akato mon gyi mbo kokywee bo lɔŋɔ se.  
Ebaye kolɔŋɔ mon waa fo kane.

Amaa sese dimaadi kayoware ne fo a sa mo,  
na m bee bo sa fo.

<sup>7</sup> Ne mo a beŋŋaa feye, ‘O Wuribware, kee mo.  
Baa tawe mo asen fo mbraa wore-ro-ɔ.  
Mo a ba a m bo waa fo kepre.’ ”\*

<sup>8</sup> Mon' ŋu feye ɔ gye ŋkpe tawe ne feye Wuribware maa kpa ayu mpu kolɔŋɔ beee mbo kokywee kolɔŋɔ beee ebaye kolɔŋɔ. Haree mbraa-ɔ a kaapo feye bo waa amo ooo, ɔ tawe amo-ɔ peee.

<sup>9</sup> Ne ɔ bee tawe bo tii si feye,

“O Wuribware, kee mo,  
mo a ba a m bo waa fo kepre.”

Keto ne ɔ kaapo-ɔ e gye feye ɔ sa a bo yawe kolɔŋɔ dedaa-ɔ, na ɔ waa keto popwee ne Wuribware e kpa feye ɔ waa-ɔ. <sup>10</sup> Wuribware kepre e gye feye Yeesuu Kristoo a taa mo eyee bo lɔŋɔ Wuribware luwi konko, ne aa lowe, na a lee ane kuŋu si ebaye.

<sup>11</sup> Wuribware ɔlɔŋɔpo kemaa yere kake kemaa nee ɔ waa mo kolɔŋɔ kusun. Na ɔ lɔŋɔ Wuribware iluwi enyo enyo. Anen a kolɔŋɔ-ɔ maa taare a ki lee ebaye bo twe daa. <sup>12</sup> Amaa ane

\* **10:7** Kiliŋ 40.6-8 (LXX).

ጋጌክክጋጋ Yeesuu ጠጋ feraa, san ne ጋጋ ጋጌክክጋጋ Wuribware luwi kጋጌkጋ amጋ bጋ lee ebጋye-ጋ, kጋጋጋጋ kጋ ጠጋጋ lee ke bee ki tiri bጋ fo ndጋጋ. Amose ne ጋጋ ya kyena Wuribware kigyisesaree se. <sup>13</sup> Mfeጋ ne o te na Wuribware baa Yeesuu Kristoo adጋጋ peee mጋ kuwure-o kaase. <sup>14</sup> Katiጋ e gye feye mጋ a ba mጋ eyee bጋ ጋጌክክጋጋ Wuribware luwi kጋጌkጋ ጠጋ bጋ sa ne bamጋ ne ጋ maa se ጋ waa bamጋ akpeyaa-ጋ ጋጌጋጋ-ጋ a fwiiri.

<sup>15</sup> Wuribware a kufwiine timaa-o gbaa a sa ne ane a ጋጋ feye amጋ-ጋ gye kasentiጋ. Feyee aneጋ ne ane a kyጋ tawe feye Wuribware a borጋ mጋ kufwiine timaa-o si sa ne baa kyoree waa abwareseጋ wore-ጋ-ጋ,

<sup>16</sup> “San amጋ ya fo, etan ne mጋ e waa na m bጋ beya mጋ aa bamጋ mbonጋ-ጋ, mfaanee ne i du. Mo e taa mጋ mbraa a m bጋ waa bamጋ mfere-ጋ, na n kyoree mmጋ bጋ waa bamጋ aጋu-ro.”\*

<sup>17</sup> Ne ጋጋ bጋ kya se feye,

“Ma lee nyinጋi bamጋ aseጋ baye na borokanne-ጋ se.”\*

<sup>18</sup> Wuribware a tee taa bamጋ ebጋye bጋ ke bamጋ-ጋ se-ጋ, kጋጋጋጋ ne ki lee ebጋye-ጋ ጠጋጋ lee ki tiri.

*Mon' kra mone kokaregyi-o-ro kenken bo yo*

<sup>19</sup> Aneጋ se-ጋ, mጋ kosobee-ana, Yeesuu mbogya ne ጋ ya wee sweere se-ጋ se-ጋ, ane ma lee sa a kufunya ane Wuribware ase keba. Mon' sa a ane lwee

\* **10:16** Yeremeya 31.33.      \* **10:17** Yeremeya 31.34.

Wuribware sunkpa a kekyaŋ kpeyaa kpeyaa-ɔ-rɔ. <sup>20</sup> A lee feye waagya ne baa bo kun kekyaŋ kpeyaa kpeyaa-ɔ-rɔ ne Yeesuu a kyaŋ-nɔ, na ane taare lweero. Waagya amo yere bo sa Yeesuu fɔŋfɔŋ kayowɔre ne baa tenne-rɔ, ne oo wu-o. Mfaanee ne Yeesuu a sa ane kpa popwee na ane borɔ se yo Wuribware ase, a lee feye ɔ be ba nkpa-rɔ o te nsu peee. <sup>21-22</sup> Mbeyomɔ, ane Wuribware asese-ɔ a tee ane de ɔlɔŋɔpo dabe ne ɔ deere ane se-ɔ se-ɔ, Yeesuu ne oo wu, ne ɔ be ba nkpa-rɔ-ɔ ne n de-o, mon' sa a ane ba kasentij bo soŋ tɔ Wuribware-rɔ. Amaa ane a yo mɔ ase-ɔ, mon' sa a ane kpee iyisi ne i te ane nkponɔ-rɔ-ɔ, na mon' sa a ane yere ane kokɔregyi-o-ro kenken, a lee feye bamo a bo ane asuu-o, a kaapo nee feye Wuribware a kyɔ lee ane ebɔye, ne e maa lee tɔraa ane mfeere. <sup>23</sup> Mon' sa a ane yere keyaa konko. Monɛ a bo asuu-o, temaa ne monɛ a nya feye monɛ e yo Wuribware ase-ɔ, mon' kra mɔ-rɔ kenkenken, bo lee feye Wuribware a tee tɔwe bo beya feye ɔ sa ane kotɔko-ɔ se-ɔ, ɔ maa kyurowi mɔ kanɔ. <sup>24</sup> Na mon' sa a ane dee kpa ekpa ne ane e borɔ se, na ane bo waa abee wɔre, na ane bo kpa abee asen, na ane bo waa asun timaa-o. <sup>25</sup> Monɛ ma sa a ane yɔwe kegyanŋe sun Wuribware, feye anen ne san kemaaboko e waa-ɔ. Amaa mon' sa a ane dee gyanŋe sa abee wɔre. A tiri feye ane deere se, na ane pee akatɔ waa amo-ɔ, a lee feye kake ne Kristoo i kinji a ɔ ba-ɔ a tɔ-rɔ.

<sup>26</sup> Ane ya bo ŋu Wuribware a kasentij-o, ne ane e san ane e waa ebɔye ane kepre se, amo feraa, kolɔŋɔ ko monɛ lee ko bo-rɔ ne ke e taare na ki lee ane kunu si ebɔye bo twee. <sup>27</sup> Amo ya ba anen

feraa, amò kufu kakyena ne ane e kyena ane gywii Wuribware, na ò bọ bu ane kepò, na ò yaa ane mò kedeekpɛetekii ne ò ba a ò bọ kywɛɛ mò adon-ò-rò. <sup>28</sup> Okò ne oo kine mbraa ne Wuribware a borò Mosis si sa ane-ò se kegya-ò, ne abɛɛ anyò bɛɛɛ asa ya koso yere senyikpa-ò, yere-rò feyɛ ò waa ane, a kyò baare feyɛ senyipo-ò bu mò kepò, na ò sa kanò feyɛ bọ mò mò, na ò ma su mò se. <sup>29</sup> Ane se-ò, okò ne ò twee keyaa a ò bọ kye Wuribware mò gyi-o, ne Wuribware i gyiiri kesebò bweɛtò. A lee feyɛ ò mon de Yeessu mbogya ne ò bọ tii etan-ò kanò, ne η ya lee mò iyisi-o, ò tee sɛye, ne ò bee ò saare Wuribware a kufwiinje timaa ne ò dɛɛ ηu mò ɛwɛɛ-ò. <sup>30</sup> Ane nyi ane η ne o du-o, Wuribware ne ò tawɛ feyɛ,

“Mò e gye ne mò e ba dondaa na m bọ kò sa mone.  
Mò e gye ne mò e ka mone adon kòkò a n sa  
mone.”\*

Ne ò bee tawɛ feyɛ,

“Wuribware i gyi mò asɛɛ asen.”\*

<sup>31</sup> A bọ kufu feyɛ okò a lwee òsenyipo Wuribware ne mò wore dooo i de ηkpa-ò asen-nò, ne ò nya mò kra kesaree-rò, gyiiri mò kesebò.

<sup>32</sup> Ane i nyin ηi mone se san ne mone a lee kaase gyi Wuribware a ekpa-ò, ne oo bun ηi mone akatò, ne mone a bọ gyi mò ekpa-ò. Mon! nyin ηi si feyɛ bamò ne bọ maa bu Wuribware-ò a tɔraa mone

\* **10:30** Mbraa kebeesa 32.35.  
Kilin 135.14.

\* **10:30** Mbraa kebeesa 32.36;



bweeto-ɔ gbaa ooo, mone a yere kenken. <sup>33</sup> Saŋ ko baa saare mone, waa mone aworefoɔ laman-no. Saŋ ko mo mone a kya bamo ne baa nu asen feye mone-ɔ-ro. <sup>34</sup> Ne mone a kya bamo ne baa tii-o-ro. Bamo a kore mone kapote-ɔ, mone mon sa ne aa toora mone, na mon' taa bo waa asen, a lee feye mone nyi feye mone de ato Wuribware se na a kyo amo, ne a bee a gyi nsu peee.

<sup>35</sup> Aneŋ se-ɔ, mone ma sa a mone abaa-ro yore, a lee feye wore kowaa e sa kakaka dabe. <sup>36</sup> Mon' nya kanyite, na mon' nya waa keto ne Wuribware e kpa-ɔ, na mon' nya nya keto ne Wuribware a towe bo beya feye ɔ sa mone-ɔ. <sup>37</sup> Feye aneŋ ne Wuribware a towe mo abwareesen wore-ɔ-ro-ɔ,

“A saŋ kafwee, oko ne ɔ ba-ɔ e ba, ɔ maa kyee.

<sup>38</sup> Oko ne ɔ kore Wuribware gyi-o e nya nka a lee feye Wuribware e tee mo feye sese timaa. Amaa mo ya kinŋi kamεε fεraa, mo akato maa gyi mo se.”\*

<sup>39</sup> Amaa ane aa mone fεraa, ane mon gye asese ne ba kinŋi kamεε, na bo ya fo-ɔ. Ane gye asese ne ba kore ba gyi feye Wuribware e morowe ane-ɔ nee.

## 11

*Adedaapo ko ne baa kore Wuribware gyi kenken-o asen*

<sup>1</sup> To, ne nteto e gye kokoregyi? Kokoregyi e gye feye ane a kore gyi feye ane e nya ato ne ane de temaa feye ane e nya, ne mbeyomɔ ane akato mon

\* **10:38** Habakok 2.3-4 (LXX).

kee amo-ɔ. <sup>2</sup> Adedaapo-ɔ kokɔɔregyi si ne bamo asen a pre Wuribware.

<sup>3</sup> Ane kokɔɔregyi nee se ne ane a nu kaase feye Wuribware kanɔ-rɔ asenkparegyi ne ɔ tɔwe bo twee kaye pɛɛɛ, soso na kaase. Kokɔɔregyi si ne ane nyi feye anen ne aa ba. Amose-ɔ n gye kaye mɔ-rɔ ketɔ ne ɔ bo twee atɔ ne ane kee kaye-rɔ pɛɛɛ-ɔ.

<sup>4</sup> Mon' sa a ane taa Adam mɔ gyi-ana Abel na Kayin bo kaapo anen ne kokɔɔregyi du-o.\* Ntɛtɔ se ne Abel a kolɔŋŋɔ ne ɔ lɔŋŋɔ Wuribware-ɔ a baare yɔwe Kayin a kemo-ɔ? Ketɔ se ne Abel a kolɔŋŋɔ amɔ a gyi Wuribware akatɔ-ɔ e gye feye Abel a kɔɔre Wuribware gyi bweɛtɔ. Ne Wuribware ye ɔ waa atɔ. Amaa haree Abel a wu-o gbaa ooo, ndɔ na ndɔ mɔ kokɔɔregyi-o san ke e kaapo ane feye ane gbaa ane nya anen a kokɔɔregyi-o.

<sup>5</sup> Ntɛtɔ se ne Inɔk mon wu, ne Wuribware a den yase mɔ yaa Wuribware se-ɔ nee?\* Ne ɔko mon lɛɛ ŋu mɔ. A kaapo nee feye ɔ kɔɔre Wuribware gyi kasentɪŋ nee. Ne abwaresen wɔre-ɔ a tɔwe feye Inɔk a waa Wuribware kepre, pwɛɛ ne Wuribware a dɛɛ yaa mɔ soso. <sup>6</sup> Kasentɪŋ si fɛraa ɔko maa taare a ɔ waa Wuribware kepre, amɔ sese-ɔ a kɔɔre mɔ gyi kasentɪŋ pwɛɛ. Bo lee feye ɔkɛmaa ne ɔ kɔre kebwarekɔre-ɔ, a tiri feye ɔ gye ŋkɔre kɔɔre gyi feye Wuribware bo-rɔ, ne ɔ beɛ ɔ sa bamo ne ba pee akatɔ ba buwi ba kpa mɔ-ɔ kakɔka dabɛ timaa.

<sup>7</sup> Mon' kee anen ne Nowaa kokɔɔregyi du-o. Wuribware a yii mɔ se feye ɔ sa a nkyu borɔ twee kufwiiri dabɛ sweere mɔ se-ɔ.\* Ne Nowaa a nu

\* **11:4** Keleekaase 4.1-5.    \* **11:5** Keleekaase 5.18-24.    \* **11:7** Keleekaase 5.28-9.29.

sa m̀, ne ɔɔ gya m̀ kanɔ-ɔ se baara koree dabe bo morowe m̀ eyee na m̀ ka na m̀ gyi-ana na bamo aka. M̀ a waa amo-ɔ, ne kufwiiri-o a twee kasentij si-o, ne ɔɔ bo kaapo feye kaye-ro asese ne baa san, ne bo mon kore Wuribware gyi-o a waa boye. Amose-ɔ, kakaka timaa ne Nowaa a nya-ɔ e gye feye Wuribware a tee m̀ feye sese timaa, a lee feye ɔɔ kore m̀ gyi.

<sup>8</sup> Ne nteto se ne san ne Wuribware a tee Abraham tawe gywii m̀ feye ɔ ya sweere ko ne ɔɔ tawe bo beya feye ɔ sa m̀ aa m̀ ananagyi-o si, ne haree Abraham a mon nyi mfen ne ɔ ya-ɔ gbaa ooo, ne ɔɔ gya Wuribware a kanɔ-ɔ se?\*. Aa lee ane ne ɔɔ kore Wuribware gyi-o si. <sup>9</sup> Nteto se ne oo sure si feye ɔ ya kii ɔfo sweere ne Wuribware a tawe bo beya feye o de ɔ sa m̀-ɔ se? Ne ɔɔ ya kyena tantee kekyan-no mfen. Ane ne m̀ gyi Isak na Isak m̀ gyi Yakubu ne bamo gbaa Wuribware a tawe bo beya feye o de sweere-ɔ ɔ sa bamo-ɔ gbaa a kyena ane a tantee akyan-ɔ-ro. Ane ne Abraham a kore Wuribware gyi kasentij-o si ne ɔɔ waa amo-ɔ peee. <sup>10</sup> Ne nkee oo nyite o gywii man ne Wuribware e ba a ɔ bo pwee sosɔ, na ɔ lonɔ m̀ damenanse, na man amo yere nsu peee-ɔ.

<sup>11</sup> Emene se ne san ne Abraham a bere-ɔ, ne m̀ ka Sara ne m̀ gbaa a bere, ne ɔ gye alenmanpo-ɔ a taare kowe kayaagyi? Bo lee ane ne Wuribware a tawe bo beya gywii Abraham feye m̀ ka e kowe kayaagyi, ne Abraham a kore ketɔ ne ɔɔ tawe-ɔ gyi-o si.\* <sup>12</sup> Amose-ɔ, anyare konko ma ne bo ye

\* **11:8** Keleekaase 12.1-3.  
18.10-15; 21.1-7.

\* **11:11** Keleekaase 17.15-22;

ɔɔ tɔ-rɔ iwu gbaa-ɔ kayaagyi ya baa kenana ne kemɔ-rɔ asesε kyɔ feyε awɔre-rɔ akyee-e-kpa-agyi na ɔpɔɔ keε a kesepu-o.

<sup>13</sup> Abraham na mɔ gyi-ana a wu, na bɔ mɔn tεε nya sweere timaa ne Wuribware a tɔwe bɔ beya feyε ɔ sa bamɔ-ɔ. Amaa haree aneη gbaa ooo, baa san kɔɔre Wuribware a asen tɔwese-ɔ gyi. A waa nee feyε bamɔ a nya sweere amɔ ne bɔ kee mɔ a da bamɔ akatɔ-rɔ-ɔ. Bɔ mɔn gyiiri ikii feyε afɔ e gye bamɔ kaye mɔ-rɔ. <sup>14</sup> Aneη a asesε-ɔ e kaapo nee feyε ba buwi ba kpa sweere ne o kii bamɔ fɔnɔn lee-o nee. <sup>15</sup> N gye sweere ne baa koso mɔ se-ɔ se ne ba buwi ba kpa. A dεε a gye mɔ nee-ɔ, weete kpa san ɔ da sa bamɔ a bɔ kinji yɔ. <sup>16</sup> Sweere kɔ ne ɔ kyɔ mmɔ-ɔ asen ne ba kaapo, ne ba kpa mɔ bweetɔ. Mɔ e gye Wuribware se fɔnɔn-ɔ. Amose ne ipeere mɔn de Wuribware kikii bamɔ nyanpe, ne ɔɔ lɔnɔ kyenakpa soso bɔ yera bamɔ.

<sup>17-18</sup> Ntɛtɔ ya waa se ne Wuribware a tɔwe gy-wii Abraham feyε ɔ taa mɔ gyi Isak mɔ bɔ lɔnɔ Wuribware-ɔ, ne Abraham a waa siraa feyε ɔ gya mɔ kanɔ-ɔ se?\* Wuribware e kyɔ mɔ-rɔ ɔ kee nee. Haree Isak a gye mɔ gyi kɔnkɔ wɔre kpen-o, ne Wuribware a tɔwe mɔ asen feyε, “Isak si ne fɔ e bɔrɔ a fɔ bɔ nya ananagyi-o si-o” gbaa ooo,\* Abraham a waa siraa feyε ɔ gya Wuribware a kanɔ-ɔ se. Aa lee aneη ne Abraham a kɔɔre ketɔ ne Wuribware a tɔwe bɔ lee mɔ ananagyi-o si-o gyi-o si. <sup>19</sup> O nyi feyε Wuribware e taare na o kyinji Isak lee lowi-ro. Kasentij si, Wuribware a kun mɔ, na

\* **11:17-18** Keleεkaase 22.1-19.      \* **11:17-18** Keleεkaase 21.12.

ɔ ma ba m̀ s̄ekanj b̀ m̄ɔ m̀ gyi-o, a du nee feyε Abraham a k̄ɔrɛ m̀ l̄ɛ lowi ase-ɔ.

<sup>20</sup> Emene se ne, san ne Isak am̄ d̄ε a bere-ɔ, ne ɔ taare t̄we b̀ beya feyε m̀ gyi-ana Yakubu na Isawu e nya nyure nyan̄e k̄ɔ?\* Aa l̄ɛ aneñ ne ɔ k̄ɔrɛ ket̄ɔ ne Wuribware a t̄we-ɔ gyi-o si.

<sup>21</sup> Yakubu m̄, m̀ a ȳɔ ya kyena Igyipiti sweere se kyee, ne ɔ kpa a o wu-o, emene ne ɔ waa taare t̄we b̀ beya feyε m̀ gyi Yosef m̀ gyi-ana e nya nyure?\* M̀ gbaa, aa l̄ɛ aneñ ne ɔ k̄ɔrɛ ket̄ɔ ne Wuribware a d̄ε t̄we b̀ beya b̀ gywii m̀ nana Abraham-ɔ gyi-o si. Ne ɔ ba m̀ kayii nareseɛ b̀ leñ eyee na o te, ne ɔ gya kunu b̀ twe-r̄ɔ sun Wuribware.

<sup>22</sup> Ne san ne Yosef m̄ e kpa a o wu-o, emene ne ɔ waa taare t̄we san ne Isireelii awuye e ba a b̀ b̀ l̄ɛ Igyipiti sweere se-ɔ asen?\* Aa l̄ɛ aneñ ne m̀ gbaa a k̄ɔrɛ ket̄ɔ ne Wuribware a t̄we b̀ beya gywii m̀ nana Abraham-ɔ gyi-o si. Aneñ se-ɔ, ne ɔ t̄we feyε san am̄ ya f̄ɔ, na b̀ taa m̀ abowii yaa Kanan, m̀ f̄ɔñf̄ɔñ sweere se, ya pure.

<sup>23</sup> Ne Mosis akowep̄ɔ m̄, ntet̄ɔ se ne, san ne baa k̄we m̀-ɔ, ne baa taa m̀ b̀ kweer̄ɔ Igyipiti awuye owure-o si aferi asa?\* B̀ moñ beñnaa owure ne ɔ ye b̀ m̄ɔ nyaagyi nyan̄se popwεε p̄εεε-ɔ. Aa l̄ɛ aneñ ne baa k̄ɔrɛ Wuribware gyi-o si. Bam̄ a ny feyε ɔ gye gyi k̄ɔ ne o tiri-o, ɔ b̀ dan m̀ m̄popwεε-r̄ɔ-ɔ, ne baa taa m̀ b̀ kweer̄ɔ owure-o si.

---

\* **11:20** Keleekaase 27.27-40.      \* **11:21** Keleekaase 47.29-31; 48.8-20.      \* **11:22** Keleekaase 50.24-25.      \* **11:23** Keleɛ Igyipiti 2.1-10.

24 Ne owure amo fɔɔfɔɔ mɔ gyi kyeese a bo nu kayaagyi Mosis mfeɔ ne baa taa mɔ bo kweero-ɔ, ne oo su mɔ se, ne ɔɔ bera mɔ feye mɔ fɔɔfɔɔ mɔ gyi-o. Amo-ɔ peee gbaa ooo, nteto se ne Mosis mɔ, mɔ a dan keyaafore-ɔ, ne oo kine feye bo tee mɔ feye owure mɔ gyi kyeese mɔ gyi-o? Aa lee aneɔ ne ɔɔ kore Wuribware gyi-o si. 25 ɔɔ waa mɔ mfeere ne feye, mɔ ya gyi aworefo konko ne Igyipiti owure-o a taa bo donno mɔ fɔɔfɔɔ asese se-ɔ, a bo feye mɔ a kyena kone ne ɔ maa kyee-o-ro o gyi boye. 26 ɔ ye, bamo ya kperi Kristoo si saare mɔ, a de kenyare a kyɔ mɔ a nya Igyipiti sweere se a kapote-ɔ peee. Mɔ akato dan nyanje ko a keto ne ɔ ba a ɔ bo nya-ɔ se nee.

27 Nteto se gbaa ne ɔɔ fa mfeere feye ɔ koso a ɔ lee Igyipiti sweere se? N gye owure a kadunfwii-o ne ɔ sere. Amaa aa lee aneɔ ne ɔɔ kore Wuribware gyi-o si.\* ɔ maa se ɔ yo akato-ro ne feye sabe-ooo mɔ a taare a ɔ ya nu Wuribware, Wuribware ne ɔ gye oko ne oko maa taare a o nu mɔ-ɔ. 28 Keto a kyee, ne oo kinji yo Igyipiti sweere se, na ɔ nya lee Isireelii awuye lee owure a kesare-ɔ-ro. Pwee ne ɔɔ de gye bamo kegyenkpee lee mfeɔ-ɔ, nteto se bee ne ɔɔ sa ne Isireelii awuye a gyi Wuribware-a kya-aneyowe a ateese-o, ne baa ba nsannegyii mbogya bo nyanan bamo mbunogyii si? Aa lee aneɔ ne ɔɔ kore Wuribware gyi-o si, Wuribware ne ɔɔ tawe gywii mɔ feye mɔ e mon waa aneɔ, kaboo ne o suɔ feye ɔ bo mɔ sweere amo se a bregyi kema-ɔ e mɔ Isireelii awuye a bomo-ɔ a ɔ bo tii si.

\* 11:27 Kelee Igyipiti 12.31-51.

29 Emene ne Isireelii awuye-o amo dεε a waa nare teŋ Ɔpoo Pipee-o-ro feyε bamo a naa sweere woresε se-ɔ nee? Aa lee aneŋ ne baa kooŋe keto ne Wuribware a tawe-ɔ gyi-o si-o, ne Wuribware a sa ne afwii a leŋ nkyu-o bo yera kebena se na kigyise si, ne kpa a di, ne baa taare nare sweere teŋ-nɔ kyon. Amaa Igyipiti awuye ne baa sere gya bamo se feyε bo kra bamo-ɔ fεraa a kpa a bo nare teŋ-nɔ-ɔ, nkyu-o a kiŋŋi bo mwiire bamo se mɔɔ.\*

30 Nteto ya waa se ne, saŋ ne Isireelii awuye-o a nare muruwaa Yerikoo maŋ ŋke nsunoo-o, ne kidenbee ne maŋ-ɔ awuye a pwεε bo muruwaa maŋ-ɔ a lee da?\* Aa lee aneŋ ne baa kooŋe keto ne Wuribware a tawe-ɔ gyi-o si.

31 Ne nteto se ne, saŋ ne Isireelii awuye-o a lwee Yerikoo-ro ya mɔɔ mɔ-ro asεε-ɔ, ne baa mɔɔ keŋebɔrɔleŋ awuye ne baa kine Wuribware-ɔ yowe Rahab opurimakyee-ɔ?\* Aa lee aneŋ ne okyee amo a kooŋe Wuribware gyi-o si, ne a bee a lee aneŋ ne, saŋ ne Isireelii akyonŋɔpo ko a ywii lwee maŋ-ɔ-ro ya ŋu aneŋ ne ba taare a bo ko kooŋe maŋ-ɔ, ne ɔ kra bamo neεneε, ne ɔ taa bamo bo kweerɔ maŋ-ɔ owure si-o.

32 N kya se tawe amo ako bweeto bo tii si aaa? Saŋ moŋ kyɔ sa mo na n tawe Gidiyɔŋ na Barak na Samsɔŋ na Yifita na Deefid na Samuwel na Wuribware akyaamεε a kokooŋegyi-o asen. 33-34 Bo lee aneŋ ne asεε mɔ a kooŋe Wuribware gyi-o si-o, baa taare ko kooŋe esweere, ne bokɔ mɔ a gyi asεε asen kasentŋ, ne bokɔ mɔ a nya ato ne Wuribware

\* **11:29** Kelee Igyipiti 13.17-22. \* **11:30** Yosua 6. \* **11:31** Yosua 2; 6.22-25.

a tɔwɛ bɔ bɛya feyɛ ɔ sa bamɔ-ɔ. Bamɔ bɔkɔ mɔ a bun afaasɛ nnɔ sɛ, nɛ bɔkɔ mɔ a dun adeekpɛetekii agyabren, bɔkɔ mɔ a yɔ kenaa-rɔ kɔ lee. Bɔ mɔn bɔ lɛn, amaa baa nya keyaalen kenaa-rɔ kɔ gya bamɔ adon anaapɔ-ɔ. <sup>35</sup> Akyee kɔ mɔ akowɛbɛɛ a kyinji lee lowi-ro.

Asɛsɛ kɔ mɔ, baa waa bamɔ borɔkraa, amaa bamɔ-ɔ bɔ mɔn pɔɔ, na bamɔ nɛ ba waa bamɔ borɔkraa-ɔ nya yɔwɛ bamɔ. Bɔ ye, bamɔ ya wu, nɛ bamɔ ya kyinji lee lowi-ro nya nkpa nɛ n kyɔ mmɔ-ɔ, a bɔ. <sup>36</sup> Baa saare bɔkɔ mɔ, nɛ baa da bamɔ epaara, nɛ baa kra bamɔ ya tii da bamɔ ekpɛe. <sup>37</sup> Nɛ bɔkɔ mɔ, baa ba abu bɛɛɛ apɔn bɔ mɔɔ, hareɛ baa ba sɔyaa bɔ tɛn bamɔ-rɔ atin anyɔ. Bɔkɔ mɔ a wu kitiri, nɛ baa nɔ asɛn, nɛ baa gyi tɔɔraa. Teere bɛɛɛ sanne ewore e gye bamɔ awaagya. <sup>38</sup> Nɛ bɔkɔ mɔ a nare kaa kimukee-ro na abee se, nɛ baa kyena ebɔ-rɔ na amantan-nɔ. Anɛn a asɛsɛ-ɔ dɛɛ bɔ gye asɛsɛ timaa bɔ kyon bamɔ bɛɛkɔ-ana asɛsɛ nɛ bɔ dɛɛ bɔ bɔ kaye-rɔ san amɔ-ɔ.

<sup>39</sup> Asɛsɛ mɔ pɛɛɛ a nya kenyaɛ dabe sa bamɔ eyee, bɔ lee anɛn nɛ baa kɔɔrɛ Wuribware gyi-o si nee. Hareɛ anɛn gbaa ooo, san nɛ bɔ te kaye mɔ-rɔ-ɔ, bɔ mɔn nya kyenakpa nɛ Wuribware a tɔwɛ bɔ bɛya feyɛ ɔ sa Abraham na mɔ ananagyi-o. <sup>40</sup> Ketɔ se nɛ aa ba anɛn-ɔ e gye feyɛ Wuribware a kpa ketɔ timaa kɔ bɔ yɛra bamɔ soso. Kemɔ e gye feyɛ anɛ nɛ anɛ te ndɔɔ-ɔ na bamɔ nɛ baa dɛɛ kyena san-ɔ pɛɛɛ tii abee se ya kyena soso a kyenakpa nɛ o bware ɔ kyon kyenakpa kɛmaa-ɔ.



*Mone i gyi aworefo, amo a kaapo feye Wuribware e bera mone nee*

<sup>1</sup> Asese bweeto mo bo-ro ne baa yere bamo kokoregyi-o-ro kenken. Na ane feraa-o, ndoo a du nee feye asese amo a muruwaa ane ba deere anen ne ane e sere enan-o. Anen se-o, mon' sa a ane lee ato na eboye ne e sa ne ane maa taare a ane sere neene-o, na ane pee akato sere ane enan ne Wuribware a sa ane feye ane sere-o. <sup>2</sup> Mon' sa a ane deere Yeesuu ne mo feraa a kyoo gye ane nkpeeyoo o yere enan-o kee-o o gywii ane-o. Bo lee feye oo deere akato-ro, ne oo nu kone ne o nya nyanee ko-o. Oo gyi kanyite nu kayeegya na lowi kiyii kpare-abee-ro se, na a mon' tiri mo feye anen a lowi-o de ipeere beee o mon' de. Amaa mbeyomo o te Wuribware kigyisesaree se, na mo aa Wuribware i gyi kuwure. <sup>3</sup> Mon' den deere anen ne Yeesuu a nu asen na kikisi lee aboyewaapo ase-o. Mone ya taare waa anen, mone abaa-ro maa yore, na mone temaa lowe. <sup>4</sup> Mone e ko eboye, amaa mone mon' tee fo mfen ne a tiri feye mon' ko wu-o. <sup>5</sup> Nsanse mone a tan asen ne a bo abwareseen wore-o-ro ne Wuribware a towe amo gywii mone feye mo gyi-ana-o se. O ye,

“Mo gyi, yuri eyee na fo nu Wuribware kebera,  
ne mo ya gyiiri fo kesebo, fo ma sa a fo abaa-ro  
yore.

<sup>6</sup> Nu feye bamo ne o kpa asen-o ne o bera,  
oko ne o gye mo gyi-o ne o gyiiri kesebo.”\*

---

\* **12:6** Anase na akpare 3.11-12 (LXX).

<sup>7</sup> Amose-ɔ, mon' ηu feye asen ma ne mone i ηu mbeyomɔ-ɔ, Wuribware de ɔ bera mone nee. Ɔ waa mone nee feye mone a gye mɔ gyi-ana-ɔ. Kayaagyi ko bo-ro ne mɔ se maa gyiiri mɔ kesebo aaa? <sup>8</sup> Okemaa ne Wuribware e bera mɔ-ɔ i ηu asen. Amaa Wuribware e mon bera fo, a kaapo feye n gye mɔ gyi kasentij e gye fo, amɔ kebaworegyi dooo. <sup>9</sup> Ane se-ana ne ane de bamo kaye mɔ-ro mfee-ɔ gbaa i gyiiri ane kesebo, ane mɔ ane i bu bamo, sanboto Wuribware ne ɔ gye okemaa mɔ se-ɔ, ne ane ma yuri eyee a ane bo sa, na ane nya ηkpa na kukyure ne a mon de kee-ɔ ɔɔɔ? <sup>10</sup> Ane se-ana e bera ane kafwee anen ne ba fa feye a bware-o. Amaa Wuribware feraa e bera ane ane kibaare si nee, na ane nya baare feye mɔ-ɔ. <sup>11</sup> Bamo e bera ane, a bo gya. A mon bo ane kane. Amaa kamεε-ro okemaa ne oo nu anen a kebera-ɔ i baare, na o kii sese timaa.

*Mon' sa se na mone ma lwii kamε*

<sup>12</sup> Amose-ɔ mon' len eyee, na mone ma lee sa a mone abaa-ro yore. <sup>13</sup> Mon' sa a mone ekpa peee waa kyεkyεε, na bamo ne bo mon bo len bamo kokɔregyi-o-ro-o nya ηu taare nare se.\* <sup>14</sup> Mon' len eyee na bamo ne mone aa bamo te-o kyena kayeeyuri-ro. Na mon' kyena kkyena timaa, a lee feye oko maa taare a o ηu Wuribware, amɔ mɔ kakponɔ-ro a fwiiri feraa. <sup>15</sup> Mone oko ma waa pan Wuribware a nyure-o. Mone okemaa ma sa a kikisi lwee mɔ kakponɔ-ro dan feye kiyii preepreesε ko ne ke e dan, ne ki de kemɔ kebweε-ɔ ke e ba asen-ɔ. N gye anen, asese bweeto i kii asese boye.

\* **12:13** Anase na akpare 4.26 (LXX).

16 Mone ma sa a mone oko waa kakyee kpa beee kanyare kpa. Mone ma sa a oko kine Wuribware nyure, feye aneḅ ne Isawu a waa-ɔ. Mone i nyinḅi si feye kake ḅko, mō a lee efa-rō ba pe na akon de mō-ɔ, ɔ ba mō kebrese-ɔ bō kyeeri epo gyare konko mō tire Yakubu ase aaa?\*

17 Amō kamee-rō nee mone i nyinḅi si feye ɔ kpa feye mō se yure mō, ne mō se a kine. Ne haree mō a nu mō eyee, ne ɔ ba akyukyu bō kore mō se-ɔ gbaa ooo, kpa mon lee ɔ bō-rō, na ɔ bō kyurowi ketō ne ɔ waa-ɔ.

18 Mone ne mone te ndoo a kake mō-ɔ ya sōḅ tō Wuribware-rō, a mon bō leḅ sa mone, feye aneḅ ne aa waa sa Isireelii awuye ne baa kyena Mosis a mbee-ɔ se-ɔ. Bamō feraa, Wuribware a funte bamō. Bamō a sōḅ bamō eyee tō Wuribware-rō-ɔ, ne ɔ ye bō ba Sinaa kebee-ɔ kaase. Ne deekpa agyabreḅ a lee kemo-rō. Ne kibugyii a da, ne afwii dabe a kya. 19 Ne baa nu kabere dabe kō kusu, na bore kō a sa seḅsa. Ne kufu a nya asese-ɔ, ne baa kore feye bō ma lee nu bore-ɔ. 20 Bō mon kpa kunu Wuribware a tōwe gywii bamō feye, “Okemaa ne ɔ daborō kebee amō-ɔ, haree amō e gye kabō gbaa ooo, mon' twee abu bō daye mō mō.”\* Bō ye amō-ɔ bō leḅ sa bamō. 21 Atō amō a waa kufu bweetō, haree gbaa Mosis ye eyee a yon mō.\*

22 Amaa mone ndoo a asese-ɔ feraa, mone keba Wuribware ase bō kōne fee. Siyōḅ kebee ne mone a sōḅ tō-rō mbeyōmō-ɔ ne ba tee ε Yerusalem maḅ ne ɔ bō sosō-ɔ na Wuribware ne mō wōre dooo i de ḅkpa-ɔ aye. Mfeḅ-ɔ Wuribware mbōo ḅkpeḅ

\* 12:16 Keleekaase 25.29-34.

\* 12:20 Kelee Igyipiti 19.12-13.

\* 12:21 Mbraa kebeesa 9.19.

ηkpeη a gyaηηe ba gyi akatō. <sup>23</sup> Asoree awuye a beē gyaηηe mfeη, bamō ne Wuribware a kyoreε bamō anyare bō beya soso, ne ɔ tee bamō okemaa mō bregyi-o ne n de. Mone a ba Asese-peεε-ɔsengyipō-Bware ase. Mone a ba mfeη ne asese timaa ekra ne Wuribware a sa ne bamō ηkpōnō-rō a fwiiri lowe-ɔ te-o. <sup>24</sup> Ne ηkee mone a beē ba Yeesuu, ne ɔ yere etaj popweε asese na Wuribware mbōntō-rō-ɔ-rō ase, etaj ne ɔ ba mō mbogya ne η ya weē sweere-ɔ bō tii kanō-ɔ. Yeesuu a mbogya amō a weē sweere-ɔ, η ya sa ne asese a nya nyure. Amaa Abel ne mō daa Kayiη a mō-ɔ a mbogya ne η ya weē sweere-ɔ a ba nloη.

<sup>25</sup> Amose-ɔ, mon' deere damenanse. Mone ma kine kunu mō ne ɔ sa senša o gywii mone-ɔ. Bamō ne baa kyena nsan-ɔ a kine Wuribware ne ɔ sa senša gywii bamō kaye mō-rō-ɔ kanō se kegya. Bō lee aneη se-ɔ, bō moη taare kwaye kesebogyiiri-o. Amō ane feraa, ane ya kine mō ne ɔ sa senša o gywii ane ɔ lee soso-ɔ, ne ane e taare a ane kwaye kesebogyiiri-o ooo? <sup>26</sup> San amō Wuribware bore-ɔ a lenkpaη sweere. Amaa ndō feraa ɔ tōwe bō beya feye,

“M beē mō e lenkpaη sweere na soso gbaa.”\*

<sup>27</sup> Mō a tōwe feye “M beē mō e lenkpaη”-ɔ, ɔ kaapo ane damenanse ne feye ɔ lenkpaη atō ne ɔ twee-ɔ, na o lee amō, na ketō ne ke maa lenkpaη-ɔ wore nya san nsu peεε.

<sup>28</sup> Amose-ɔ, mon' sa a ane sa Wuribware anse feye ane e ya gyi Wuribware a kuwure-o soso,

\* **12:26** Hagayi 2.6 (LXX).

mfeḅ ne ane e nya yereḅpa ne ɔ maa lenḅpaḅ-ɔ, a lee feye ɔ moḅ de kee. Na moḅ' sa a ane bu Wuribware, na ane ba kufu bo sunj mo, aneḅ ne a gyi mo akato-ɔ. <sup>29</sup> Moḅe ma sa a ane taḅ se feye Wuribware du nee feye deekpa agyabreḅ ne a taare a a kywee keḅo kema-ɔ.\*

## 13

*Aneḅ ne keḅo bware feye moḅe Kristoo awuye-o waa-ɔ*

<sup>1</sup> Moḅ' dee kpa abee feye sese na moḅ koḅebee-ɔ. <sup>2</sup> Moḅe ma yowe afo kekra neenee. Bokḅ ne baa kra afo neenee-ɔ a kra Wuribware a mbɔɔ-ɔ bokḅ, na bo moḅ nyi gbaa. <sup>3</sup> Moḅ' nyiḅḅi bamḅ ne baa tii-o si feye sabee-ooo moḅe aa bamḅ ne baa tii-o. Moḅ' bee nyiḅḅi bamḅ ne ba toora bamḅ-ɔ se feye sabee-ooo moḅe aa bamḅ ne ba toora-ɔ.

<sup>4</sup> Moḅe okema dee bu awaareye. Na anyare na bamḅ ka-ana ma kaḅ lee abee kamee, a lee feye Wuribware i bu okḅ ne ɔ waa kakyeeḅpa na kanyareḅpa-ɔ keḅo.

<sup>5</sup> Moḅe ma waa katanneḅpa bweeto. Amaa moḅ' sa a keḅo ne moḅe de-o pre moḅe, a lee feye Wuribware e gyi ne ɔ towe feye,

“Ma yowe moḅe-ro, aneḅ dee moḅ ne ma kine moḅe.”\*

<sup>6</sup> Moḅ' sa a ane iduḅ waa see, na ane towe aneḅ ne abwareseḅ woḅe-ɔ a towe-ɔ feye,

\* 12:29 Mbraa keḅeḅsa 4.24.

\* 13:5 Mbraa keḅeḅsa 31.6.

“Wuribware e gye mo akyarapo,  
 amose-ɔ kufu mon de mo anyo se.  
 Sese dimaadi maa taare a ɔ waa kebaye ko  
 bo kye mo, daa.”\*

<sup>7</sup> Mon' nyinji mone asoree agyenkrepo ne baa tawe abwaresen-ɔ gywii mone-ɔ se. Mon' nyinji anen ne baa kyena-ɔ se na anen ne baa wu-o si, na mon' kote anen ne baa kore Wuribware gyi-o. <sup>8</sup> Anen ne Yeessu Kristoo du ndee-o dee ne o du ndoo den bo yo nsu pree. <sup>9</sup> Amose-ɔ mone ma sa a oko ba mo kekaapo ne ke gye mone ase ofo-ɔ bo sa a mon' fo. Keto ne mo e kaapo-ɔ e gye feye ateese ko kikisi kigy kegyase maa sa a ane nya keyaalen kebwaresun-no. Anen a mbraa-ɔ maa kya bamo ne bo gya mmose-ɔ-rɔ. Amaa a bware nee feye ane taa mfere bo donjo nyure ne Wuribware e sa ane-ɔ se.

<sup>10</sup> Ane de ane fonfon lonokpa. Amo e gye kiyii kpare-abee-rɔ ne Yeessu a wu kemo se-ɔ. Ne bamo ne bo san ba lonjo Wuribware feye anen ne mbraa dedaa-ɔ a kaapo-ɔ mon de kpa feye bo nya nyure ne ane a nya bo lee anen ne Yeessu a wu-o si-o oko.

<sup>11</sup> Wuribware lonjopo brese ya maa mbo bo lonjo Wuribware, na ɔ nya taa asese ebaye bo ke bamo-ɔ, o de mbo-ɔ mbogya wore nee ɔ yo Wuribware sunkpa a kekyan kpeyaa kpeyaa-ɔ-rɔ. Ne ɔ taa mbo-ɔ fonfon ɔ yaa man-ɔ nlanbe ɔ ya kywee pree.

<sup>12</sup> Anen dee ne baa maa Yeessu Yerusalem man nlanbe. Ne mo mbogya ne n ya wee sweere-ɔ a kpee mo asese ebaye, ne n ya sa ne baa kii akpeyaa. <sup>13</sup> Amose-ɔ, mon' sa a ane yowe ane

\* **13:6** Kiliŋ 118.6-7 (LXX).

kakyena dedaa-ɔ bɔ sii, na ane gya Yeesuu si, ya gyi ipeere ne oo gyi san ne oo wu kiyii kpare-abee-ro-ɔ se-ɔ aneɲ deɛ. <sup>14</sup> A lee feye sweere se mfee ane mon de man ko, na ɔ ma gye keɛ. Amaa ane feraa ane e deere san ne ane i lwee man ne ɔ bɔ soso, ne ɔ maa gye keɛ-ɔ-ro akato-ro nee.

<sup>15</sup> Amose-ɔ, Wuribware kolonho mon lee ko bo-ro, amɔ san kema ane e borɔ Yeesuu si kyoro Wuribware, tawe aneɲ ne mɔ kenyaɛ bo dwii-o. Aneɲ a nkyoro-ɔ e lee okema ne ɔ nya kakponɔ, na ɔ tawe laman-no feye mɔ e gye mɔ nyanpe. <sup>16</sup> Mone ma kan yowe kedamenanɛ kowaa. Mone aa mone beko-ana dee ke ketɔ kema ne mone de-o-ro. Aneɲ a Wuribware kolonho-ɔ i gyi mɔ akato feɛ.

<sup>17</sup> Mone ma kan waa mone asoree agyenkrepo-ɔ akatolen, mon' bu bamo kebresɛ-ɔ, a lee feye kake nko ba lee aneɲ ne ba deere mone se-ɔ kanɔ Wuribware ase. Mone ya bu bamo aneɲ, bamo akato i gyi. Mone e mon waa aneɲ feraa, a maa waa bamo kone, na a sa a mon' pan atɔ timaa ko ne a de tonɔ-ɔ.

<sup>18</sup> Nkee mon' bee kore kebwarekore sa ane san kema, a lee feye ane e kore ane i gyi feye ketɔ ko mon bo-ro ne oko e taare a ɔ yere se bo porɔ ane. San kema ketɔ ne ki bware-o dooo ne ane e kpa kowaa. <sup>19</sup> Ketɔ ne ke bee ki tiri-o e gye feye mon' kore kebwarekore sa mo, na n nya kinji ba mone ase nke mfene mo-ro.

### *Wore mo aseɲ ne a tii tebɔ-ɔ*

<sup>20-21</sup> Nkee ane e kore kebwarekore a ane sa mone. Ketɔ se ne ane e kore Wuribware-ɔ e gye feye mɔ e gye ne ɔ sa kayeyuri. Aneɲ ne oo kyinji ane nyanpe Yeesuu ne ɔ gye Wuribware

asese adeeresepo-ɔ lee lowi-ro si-o ne ane e kore mo. Ne ɔ ba Yeesuu mbogya bo tii etan ne e mon de kee-ɔ kanɔ. Ane e kore mo nee feye ɔ sa mone keto timaa kema ne ki tiri mone-ɔ, na mon' nya taare waa mo kepre. Ane feraa, ane e kore mo nee feye ɔ borɔ Yeesuu Kristoo si ba ane bo waa keto ne ɔ kpa-ɔ. Na Yeesuu Kristoo nya nkyorɔ nsu peee. Ameye.

<sup>22</sup> Mo kosobee-ana, mo e kore mone nee feye mon' ba kanyite bo nu mo wore ma-ro asen, a lee feye wore ma ne n de mo e kyonwe mone-ɔ asen e sa mone wore, ɔ mon bo eswee bweeto ko.\*

<sup>23</sup> Mo e kpa feye mon' nu feye baa lee ane kosobee Timotii lee tiikpa. Mo ya ba nke mfene ma-ro, mo aa mo e ba na ane bo ka mone kanɔ.

<sup>24</sup> Mon' ka mone asaree agyenkreepo-ɔ na Wuribware asese-ɔ peee ma kanɔ. Kristoo awuye ne baa lee Italiya sweere se-ɔ e ka mone kanɔ.

<sup>25</sup> Wuribware yure mone peee.

---

\* **13:22** Ane mon nyi sese ne ɔ kyoree wore ma-ɔ kenya.



**Abwaresen Wore-ᵛ**  
**New Testament in Chumburung**  
**(GH:ncu:Chumburung)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chumburung

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chumburung

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 30 Dec 2021

24326c91-bd91-5fb9-a5f1-7f3e726a9745